

Instituto Superior Pedagógico “Félix Varela”  
Sede Municipal: Corralillo

*Tesis en Opción al Título Académico de Master en  
Ciencias de la Educación*

Mención: Educación de Adultos

*ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA CONTRIBUIR  
AL DESARROLLO DE LA HABILIDAD DE  
COMPRENSIÓN DE TEXTOS MARTIANOS EN  
LOS ALUMNOS DE IV SEMESTRE DE  
FACULTAD OBRERA CAMPESINA DE LA  
ESCUELA DEL MINAZ “QUINTÍN  
BANDERA”*

**Autora: Lic. Mayulis Martínez Salazar**

**Tutora: MSc. Eida de la Paz Gálvez**

**Corralillo, Villa Clara**

**2008**

**“Año 50 de la Revolución”**

*“Educar es depositar en cada hombre toda la obra humana que le ha antecedido: es hacer a cada hombre resumen del mundo viviente, hasta el día en que vive: es ponerlo a nivel de su tiempo, para que flote sobre él, y no dejarlo debajo de su tiempo, con lo que no podrá salir a flote; es preparar al hombre para la vida”.*

*José Martí*

*A mis padres por haber cuidado de mis hijos durante mi ausencia y por su incondicionalidad infinita.*

*A mis hijos por saber comprender el sacrificio de no poder estar junto a mí y no exigirme el tiempo y la dedicación que les pertenecían y mi trabajo les ha robado.*

*A mis compañeros de la Tarea Álvaro Reynoso del central “Quintín Bandera” que hicieron posible el éxito de esta investigación.*

*A todas esas personas que, de una forma u otra, siempre me apoyaron, incluso en los momentos más difíciles.*

*He tenido el privilegio de poder contar con la tutoría de la  
MSc. Eida de la Paz Gálvez.*

*A mis compañeros por el apoyo y estímulo ante cada tarea  
que debía acometer.*

*A los profesores de la Maestría que supieron transmitir sus  
conocimientos y sabiduría de cómo enseñar con más  
eficiencia*

*A la Revolución que me dio la oportunidad de crecer  
espiritualmente.*

*A mi familia.*

*Gracias*

## **Síntesis**

La necesidad de nuevas vías para desarrollar en los estudiantes la comprensión de textos martianos ha dado la posibilidad de elaborar una estrategia didáctica donde se ofrece una serie de actividades para enmendar dichas dificultades.

La estrategia didáctica se configura en dos subsistemas: el teórico, en el que se establecen relaciones entre dimensiones, indicadores, exigencias y el didáctico, en el que se fundamentan procedimientos didácticos para los estudiantes.

La estrategia se concibe y se desarrolla en diferentes etapas. Su aplicación se efectuó en los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ "Quintín Bandera".

En la tesis se presenta un cuerpo de conclusiones que generalizan los resultados esenciales referidos a la construcción de la estrategia y su puesta en práctica en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura de español-literatura en dichos estudiantes.

---

## ÍNDICE

### Síntesis

**Introducción**.....

**Capítulo # I** Fundamentos teóricos y metodológicos en torno a la comprensión lectora y al estudio de los textos martianos.....

1.1 Antecedentes de los estudios realizados acerca de la comprensión lectora.....

1.2 La lectura, conceptualización e importancia .....

1.3 Competencias que debe poseer un buen lector .....

1.4 Estrategias de comprensión de lectura.....

1.5 Distintos criterios sobre la clasificación de textos y tipos de lectura.....

1.6 Niveles de comprensión de lectura.....

1.7 Habilidades para la comprensión lectora.....

1.8 Consideraciones metodológicas para la enseñanza de la comprensión de textos.....

1.9 La obra martiana y su tratamiento.....

**Capítulo # II** Diagnóstico del estado actual de la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV Semestre de la Escuela del MINAZ“Quintín Bandera”. Estrategia Didáctica y análisis de los resultados de su aplicación .....

2.1 Diagnóstico del estado actual de la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”.....

2.1.1 Población y Muestra.....

2.1.2 Métodos .....

2.1.3 Operacionalización de la variable dependiente.....

2.1.4 Análisis de los resultados del diagnóstico de necesidades.....

2.1.5 Resultados del diagnóstico por dimensiones e indicadores.....

2.1.6 Regularidades del diagnóstico .....

2.2 Estrategia didáctica para contribuir a la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” .....	
2.2.1 Fundamentación filosófica, sociológica y psicológica de la propuesta .....	
2.2.2 Fundamentos teórico-metodológicos que sustentan la estrategia didáctica para contribuir a la comprensión de los textos martianos.....	
2.2.3 Exigencias de la estrategia didáctica .....	
2.2.4 Acciones de la estrategia.....	
2.2.5 <b>Criterio de especialistas</b> .....	
2.2.7 Evaluación general de la estrategia .....	
<b>Conclusiones</b> .....	
<b>Recomendaciones</b> .....	
<b>Bibliografía</b>	
<b>Anexos</b>	

---

## **Introducción**

En virtud a los preceptos martianos y fidelistas, la política educativa de la Revolución Cubana está en correspondencia con su sistema social y enfrenta problemáticas educativas que difieren a la de otros países.

La Revolución Cubana desde 1959, ha desarrollado una gran lucha por fortalecer los ideales del pueblo garantizando su preparación, a diferencia de la mayoría de las naciones latinoamericanas y caribeñas cuyos sistemas políticos reinantes han utilizado estrategias neoliberales que afectan la educación de las nuevas generaciones.

Programas educativos cubanos que asombran a la humanidad por su grandeza desde el punto de vista social se llevan a cabo como parte de la revolución educacional de estos últimos años. Se ha creado la Universidad del adulto mayor, que no es más que incorporar a un programa de superación aquellas personas que ya no son jóvenes, pero todavía sienten la necesidad de aprender y ser útiles. Igualmente se encuentran los cursos de Superación Integral para Jóvenes, donde se rescata al joven desvinculado, se le incorpora a la variante de estudio como empleo y puede optar por una carrera universitaria. Un tercer ejemplo es la creación de las escuelas del MINAZ motivada por los cambios que han surgido en este organismo. Implica a todos aquellos trabajadores azucareros que pueden elevar su nivel educacional y se les facilita el proceso educativo hasta llegar a convertirse en profesionales.

El tipo de estudiantes de estas escuelas presenta carencias en muchos órdenes, provocadas en su mayoría por el tiempo transcurrido desde su desvinculación del estudio hasta su reingreso al mismo. La enseñanza de la asignatura Español- Literatura es de las más afectadas al respecto y, a la vez, es una de las más importantes dentro del proceso docente-educativo, por lo necesario del conocimiento de la lengua materna para el desarrollo intelectual e integral de los alumnos y para su desempeño profesional futuro.

En esta enseñanza el alumno debe ser capaz de leer, interpretar y comprender textos. Sin embargo, la realidad muestra insuficiencias al respecto. Lo anterior ha motivado que el desarrollo de habilidades en la comprensión de textos haya sido objeto de estudio en varias investigaciones; muchos de cuyos autores plantean como una de los elementos causales, el pobre trabajo realizado en

pos de desarrollar la misma.

Durante la última década tanto profesores como especialistas se han propuesto encontrar, desde una perspectiva crítica, nuevas estrategias de enseñanza basadas en el mejor entendimiento de los procesos involucrados en la comprensión de la lectura para incorporarlos al marco teórico que utilizan para enseñarla.

Así, el interés por la comprensión lectora sigue vigente, aun cuando este fenómeno se creía agotado, sobre todo en la década de los años 60 y 70 en que algunos especialistas consideraron que la comprensión era resultado directo del descifrado: si los alumnos eran capaces de denominar las palabras, la comprensión por ende, sería automática. Sin embargo, a medida que los profesores guiaban más su actividad a la decodificación, fueron comprobando que la mayoría de los alumnos no entendían lo que leían.

La vital importancia de desarrollar esta habilidad radica en que le es común a todas las asignaturas y ocupa un lugar privilegiado en el conjunto de habilidades básicas imprescindibles para el procesamiento de la información que deben asimilar los estudiantes en los diferentes niveles de enseñanza. Por tanto es esencial en la aspiración de formar un hombre culto, buen lector, que pueda percibir los valores y sentimientos positivos que se reflejan en la lectura, logrando así educar al individuo moral y estéticamente.

Ello justifica el trabajo en pos de la comprensión de textos. Pero si estos textos son literarios, la contribución a la cultura general integral será aun superior, dada las incuestionables potencialidades de la Literatura para el enriquecimiento espiritual del individuo. Dentro de la Literatura, la obra del Apóstol es de una riqueza axiológica insuperable, pero a su vez se torna difícil para el alumno su comprensión por el uso de recursos estilísticos que implican la presencia de mensajes implícitos a descifrar a través de complejos razonamientos. Sin dudas, uno de los problemas que más preocupa a los profesores de Español-Literatura en este nivel es el de la comprensión de textos martianos; frecuentemente se preguntan cómo enseñar a los alumnos a comprender lo que leen.

Conocer y comprender la obra martiana es ir a lo más profundo y radical del pensamiento del Apóstol, es saber quiénes somos, de donde venimos y por qué luchamos, es tener plena conciencia de ser cubanos, que es ser martianos.

Un análisis del estado actual de la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrero Campesina en la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”, mediante el uso de métodos como la prueba pedagógica, la encuesta y la observación participante, arrojó resultados insatisfactorios, lo que motivó el planteamiento del siguiente:

**Problema Científico:** ¿Cómo contribuir a desarrollar la habilidad de comprensión de los textos martianos en los alumnos de IV semestre de la Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”?

**Objeto:** Proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos en la asignatura Español-Literatura de la Facultad Obrero Campesina

**Campo:** La comprensión de textos martianos desde la asignatura Español-Literatura en estudiantes del IV Semestre de Facultad Obrera Campesina

**Objetivo general:**

Proponer una estrategia didáctica para contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los alumnos de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”

**Preguntas científicas:**

1. ¿Qué presupuestos teóricos y metodológicos sustentan el desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”?
2. ¿Cuál es el estado actual de desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos de los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”?
3. ¿Qué acciones incluir en una estrategia didáctica para contribuir a desarrollar la habilidad de comprensión de textos martianos en los alumnos de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”?
4. ¿Cómo valoran los especialistas la estrategia didáctica?
5. ¿Qué resultados se derivan de la puesta en práctica parcial de la estrategia didáctica?

**Variable dependiente:**

Habilidad de comprensión de textos martianos

**Variable Independiente:**

Estrategia Didáctica para contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de los textos martianos

**Conceptualización de la variable dependiente:**

Habilidad de comprensión de textos: Habilidad lingüística de poder recibir un mensaje escrito emitido por una fuente (escritor), comprenderlo y reaccionar ante él. (Roméu, 1999: 14)

**Operacionalización de la variable dependiente:****I- Procesamiento de la información contenida en el texto**

- a) Determinación de la idea central
- b) Comprensión del mensaje explícito
- c) Inferencia del mensaje implícito
- d) Reconocimiento de las palabras claves
- e) Identificación del significado de las palabras con algún grado de complejidad

**II-Valoración de la información contenida en el texto**

- f) Expresión de opinión valorativa del texto
- g) Extrapolación de la vigencia del mensaje del texto

**Tareas investigativas:**

1. Establecimiento de los fundamentos teóricos y metodológicos que sustentan el desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”
2. Diagnóstico del estado actual de desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos de los alumnos de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”
3. Diseño de la propuesta de estrategia didáctica para contribuir a desarrollar la habilidad de comprensión de textos martianos en los alumnos de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”
4. Valoración de la estrategia didáctica por los especialistas
5. Puesta en práctica parcial de la estrategia didáctica

Para conducir la investigación, procesar la información teórica, realizar el diagnóstico, tabular los resultados, diseñar la propuesta y arribar a conclusiones fue necesario utilizar métodos de los niveles teórico, empírico y estadístico-matemático que se exponen a continuación.

#### **Métodos del nivel teórico:**

Del nivel teórico se utilizó la variante **analítico–sintética** e **inductivo-deductiva** durante toda la investigación por la importancia que tiene interpretar correctamente toda la información acumulada y posteriormente generalizar sobre el objeto. Se utilizó la variante **histórico-lógica** para ver la evolución que ha tenido la variable desde los inicios hasta el momento actual. El **enfoque sistémico** y el tránsito de lo **abstracto a lo concreto** fue necesario para la concepción de la estrategia didáctica y la armonización de todos sus componentes.

#### **Métodos del nivel empírico:**

Estos métodos permitieron constatar la dificultad existente en la comprensión de textos martianos e ir incorporando sistemáticamente los resultados de la aplicación de la estrategia didáctica. Se utilizaron los siguientes:

**Observación participante**(a clases): Para apreciar el desempeño de los estudiantes en el desarrollo de actividades de comprensión de textos martianos en las clases de Español- Literatura antes y durante la aplicación de la estrategia didáctica

**Encuesta** (a profesores): Con el objetivo de constatar la opinión de los profesores con relación al nivel de desarrollo de habilidades de los estudiantes en torno a la comprensión de textos martianos antes y después de la aplicación de la estrategia didáctica

**Encuesta** (a estudiantes): Para conocer la autovaloración de los estudiantes en torno a sus habilidades para la comprensión de textos martianos antes y después de la aplicación de la estrategia didáctica

**Prueba Pedagógica** (inicial y final): Con el objetivo de comprobar el nivel de desarrollo de los estudiantes en la habilidad de comprensión de textos martianos

**Criterio de Especialistas:** Para valorar la pertinencia de la propuesta.

---

**Pre-Experimento:** Para comparar el estado del grupo antes y después de la implementación práctica de la estrategia didáctica

**Métodos del nivel estadístico-matemático:**

Este método permitió procesar la información y arribar a conclusiones a través del **análisis porcentual** y la **estadística descriptiva** con el uso de gráficas y tablas para la representación de los resultados.

**Población y Muestra:**

**Estudiantes:** De una población de 63 estudiantes de IV semestre de la Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” se tomó como muestra un grupo de 28 alumnos para un 44,4%, siguiendo el criterio de **intencionalidad**, teniendo en cuenta que es el grupo donde la investigadora ejerce su docencia.

**Profesores:** Se hizo coincidir la población de 6 profesores que imparten docencia en los grupos de IV semestre de la Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” con la muestra, para un 100%, para lograr mayor objetividad en los resultados del diagnóstico.

**Resultados esperados:**

Con la presente investigación se espera elevar el nivel de desarrollo de la habilidad de comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV semestre de la Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” a través de una estrategia didáctica.

**Novedad científica:**

El trabajo en pos del desarrollo de la habilidad de la comprensión lectora ha sido ampliamente investigado, la novedad de la presente investigación radica en su adaptación a las características específicas de los textos martianos, haciendo uso de sus amplias potencialidades desde el punto de vista axiológico.

El **informe** se presenta en dos capítulos, el primero refiere los fundamentos teóricos en torno a la comprensión lectora y al estudio de los textos martianos, el segundo contiene el diagnóstico de necesidades, la presentación de la propuesta y su validación. A continuación se presentan las conclusiones y las recomendaciones seguidas de la bibliografía y los anexos que complementan la investigación.

---



# **Capítulo # I FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS EN TORNO A LA COMPRESIÓN LECTORA Y AL ESTUDIO DE LOS TEXTOS MARTIANOS**

## **1.1 Antecedentes de los estudios realizados acerca de la comprensión lectora**

Estudios realizados en el ámbito internacional sobre el tema de la comprensión lectora coinciden en que este no es un asunto nuevo y que ha sido preocupación de diferentes especialistas. Ya en 1878 Faval publicó un estudio sobre los movimientos oculares y su repercusión en la comprensión, también Cattell (1885-86), Tondike (1917) y Huey (1908) en sus publicaciones respectivas, recogen las investigaciones realizadas hasta esos momentos (principios del siglo XX) en torno al tema y plantean los problemas de la lectura que pudieran considerarse actuales, vistos desde la óptica de la psicología de la lectura.

En los años 20 se produce un desplazamiento hacia el análisis de los problemas con los métodos de la enseñanza de la lectura y las dificultades que se presentaban. Comienzan a aparecer enfoques en libros sobre la psicología de la enseñanza de la lectura como los de Durrell (1940), Anderson y Dearborn (1952) y numerosos trabajos sobre diagnóstico y tratamiento de las dificultades lectoras.

Ya en la década del setenta se comienza a tratar por diferentes autores la lectura y su comprensión como un tópico básico de la psicología educativa y existen un gran número de artículos dedicados al tema. Velluntino (1969) atribuye las dificultades de la lectura y su comprensión a la deficiencia de establecer equivalencia ínter sensorial, a una inadecuada organización jerárquica de los sistemas sensoriales y a la disfunción del análisis de la síntesis visual. Por otra parte French y Rapin (1975) identifican que los problemas de la lectura y su comprensión estaban asociados a dificultades fonológicas, léxicas y semánticas, a problemas de articulación y déficit visomotor, Gibson y Levin (1976) consideran que la lectura es un proceso adaptativo que depende del propósito del lector, de la dificultad del texto, de la fluctuación intencional y de las destrezas generales para la lectura

estrechamente relacionadas con las estrategias cognitivas que seleccionan los estímulos a través de la percepción de rasgos distintivos.

Los criterios citados pudieran ser coincidentes con la opinión de la investigadora, en lo que a sus dificultades se refiere, sin embargo, se considera por la misma que el proceso de lectura y su comprensión es complejo, pero se aprende normalmente por una persona especializada que requiere de conocimientos conceptuales, tanto lingüísticos como desde la psicología y la pedagogía encaminados hacia una dirección, hacer de la lectura un acto de placer y de adquisición de conocimientos.

De igual manera el ideario pedagógico cubano encabezado por grandes maestros ha inculcado la necesidad de enseñar a leer y a comprender desde diferentes puntos de vista, pero, todos con algo común.

En los años 1860 un considerable número de cubanos, a fin de garantizar el desarrollo del proceso docente, se plantearon y desplegaron una ardua labor dirigida a la creación de libros de textos. Tuvo gran trascendencia los libros de lectura escritos en un lenguaje claro, sencillo, dedicados a la patria que los vio nacer, a las palmas, cielo, montes y llanos. Además, con la intención de ir fomentando hábitos de conducta en la medida que se apropiaban de los contenidos que dichos textos brindaban y enfatizaban en la necesidad de que para aprender a leer los niños debían jugar antes con las letras de diferentes materiales y buscar todo lo que conocían acerca de la lectura que se les iba a enseñar.

Esta idea martiana expresada en sus Versos Libres nos lleva a la comprensión del gran valor que el Apóstol concede al acto de leer y la profundidad del libro que se lee. Hay en ella tres palabras que son claves desde el punto de vista semántico: "hundir la mente"; es decir leer no es pasar la vista superficialmente; es leer llegando a lo profundo del sentido del texto, es comprender; la otra, "libros graves", el adjetivo así utilizado caracteriza al tipo de texto que refiere, que convoca a escribir y que él mismo escribe: el que ahonda en la esencia misma del hombre, que encierra un profundo significado; la tercera, evoca un símbolo de altura espiritual "luz de aurora". En cada acto de lectura, en esa comunicación con el texto se sale enriquecido y como bañado de luz. Beltrán Jesús, (1987:583)

## **1.2 La lectura, conceptualización e importancia**

Las fuentes bibliográficas consultadas avalan a la lectura como un proceso complejo de apropiación de conocimientos, que se aprende a través de una persona especializada y del uso de métodos y técnicas específicas. Implica un proceso finito de identificación e ilimitado de interpretación del mensaje contenido en los textos, representado por símbolos. Está indisolublemente ligada a la actividad social y cultural de individuo y en su uso pueden existir buenos y malos lectores.

La comprensión lectora ocupa un lugar importante desde el punto de vista psicológico, ella se interpreta como un descubrimiento de las causas objetivas, del significado de los motivos, de las acciones realizadas.

Es decir, que la comprensión es un objetivo a lograr en toda lectura para que esta sea fructífera. La lectura solo llega a ser realmente eficiente cuando se transforma en un verdadero diálogo entre el autor y el lector.

La comprensión se logra en la medida en que el alumno descubre el significado de las palabras y las relaciones que existen entre ellas y construye el significado según su universo del saber, lo que evidencia su dependencia del análisis y la construcción; es decir, que para comprender un texto se necesita analizar, y construir significados y lo hará con más éxito el que tenga mayor conocimiento.

En el proceso de la comprensión lectora influyen varios factores como son : leer, determinar el tipo de lectura seleccionada y determinar si es explorativa o comprensiva para dar paso luego a la comprensión del texto seleccionado esto se puede dar a través de las siguientes condicionantes; el tipo de texto, el lenguaje oral y el vocabulario oral sobre los cuales se va edificando el vocabulario lector, las actitudes que posee un alumno hacia la comprensión, el propósito de la lectura lo cual influye directamente en la comprensión de lo leído, el estado físico y afectivo general que condiciona la más importante motivación para la lectura y la comprensión de esta.

La comprensión de textos no puede ser vista como simple suma de ideas, sino que se concreta cuando el lector logra integrarlo de forma global, para así llegar a la esencia de la significación y su expresión en forma de síntesis lo cual se manifiesta en habilidades como: resumir textos, extraer la idea esencial;

proponer un título, etc.

En los momentos actuales se cuenta ya, con una profunda y variada bibliografía sobre el tema en cuestión, donde se brinda un caudal de conocimientos que exige de profundos análisis para decidir por un criterio, punto de vista, a pesar de su coincidencia en cuestiones medulares acerca de su importancia, el concepto y cómo enseñarla.

El primer problema versa, precisamente sobre ¿Qué es leer?. Indudablemente existen numerosos y diversos criterios alrededor del tema que dan idea sobre lo complejo del asunto.

Moisés Ladrón de Guevara, en su libro “La lectura” ha expuesto: “La lectura tiene un papel trascendental en nuestra vida cotidiana. Su ejercicio vincula al hombre con la memoria de la comunidad a la que pertenece y lo faculta para conocer y comprender los conocimientos generados a través de la historia en todos los ámbitos de nuestro planeta. Asimismo la lectura coadyuva al ejercicio cotidiano del análisis crítico de la axiología social, actividad que marca el desarrollo individual y la dinámica social de los grupos involucrados.” Ladrón de Guevara, Moisés. (1985: 68)

Sobre lectura y comprensión existen diferentes criterios expresados por investigadores y estudiosos del tema según Angelina Roméu, leer implica la habilidad lingüística de poder recibir un mensaje emitido por una fuente (escritor) comprenderlo y reaccionar ante él.( Roméu, 1999: 14)

El acto de leer consiste en el procesamiento de información de un texto escrito con la finalidad de interpretarlo. El proceso de lectura utiliza lo que Smith (1983:81) llama las dos fuentes de información de la lectura: La información visual o a través de los ojos: que consiste en la información proveniente del texto. La información no visual o de detrás de los ojos: que consiste en el conjunto de conocimientos del texto. Por otra parte existen estudiosos acerca del tema con criterios similares, sin embargo apuntan hacia la comprensión a través del uso de teorías. (Smith, 1983: 84)

Dubois, ha definido el proceso de lectura en las últimas décadas sobre la base de tres teorías, que se desarrollan a partir de la puesta en práctica de estrategias cognitivas, entre ellas:

- a) Un conjunto de habilidades o una mera transferencia de información.
- b) El producto de la interacción entre el pensamiento y el lenguaje.

c) Un proceso de transacción entre el lector y el material de lectura. (Dubois, 1984:4)

Cada teoría representa un modo diferente de enfrentarnos al proceso de comprensión de los textos:

**a)** Para la primera teoría es importante precisar:

La comprensión o habilidad para comprender explícitamente lo dicho en el texto.

La inferencia o habilidad para comprender lo que está implícito y explícito.

La lectura crítica o habilidad para evaluar la calidad de texto, y las ideas y el propósito del autor.

De acuerdo con esta concepción, el lector comprende un texto cuando es capaz precisamente de extraer el significado que el mismo texto le ofrece. Esto implica reconocer que el sentido del texto está en las palabras y oraciones que lo componen y que el papel del lector consiste en descubrirlo.

**b)** Para la segunda teoría se precisa que:

La estrecha relación entre pensamiento y lenguaje, a través de la expresión de las diferentes inferencias.

**c)** La tercera teoría requiere de:

El proceso de transacción del lector con el texto

Rafael Araiza y Luz Marina Henao plantean que la lectura es una práctica neurosensitiva–cognoscitiva mediante la cual el lector consecuente decide internarse en un texto buscando placer, información, conocimientos. A través de ella se transmiten valores que moldearán la conducta de generaciones para construir un mundo mejor.

En tal sentido se afirma que la lectura es una traducción intraligual del código del emisor al código del receptor, cada lector reinventa códigos, porque no lee solamente con sus facultades cognoscitivas sino con toda su personalidad.

Como proceso intelectual, la comprensión supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, imágenes, colores y movimientos. En el proceso de interacción, se trata de comprender el mensaje de una flor que se regala, de una mirada o de una palabra dicha en circunstancias especiales y de igual forma se expresa los sentimientos e ideas a quienes nos rodean, con el objetivo de lograr que se comprenda .

Después de analizar algunos juicios importantes sobre este proceso, se

comparte el criterio de los autores citados al considerar que la lectura y la comprensión están vinculadas directamente y que el proceso lector aporta sentido al texto elaborado por otros a partir de una cultura general, de ahí su variabilidad y complejidad. Además ello se refleja en la producción de textos orales y escritos lo cual se constituye en indicadores de las habilidades comunicativas adquiridas.

La comprensión del texto no puede ser entendida como una simple suma de ideas pues se concreta solo cuando el receptor integra dichas ideas de forma globalizada, lo que le permite llegar a la esencia de la significación y a una expresión en forma de síntesis. Resumir el texto, extraer la idea esencial, son operaciones que exigen el desarrollo de la habilidad para sintetizar y generalizar la significación. La lectura es una conversación y el texto sirve de intermediario en esa conversación. Detrás de ese texto está el autor.

Toda esta nueva concepción del proceso de comprensión lectora implica bastante más que decodificar palabras de un texto, contestar preguntas después de una lectura literal, leer en voz alta, siempre leer solo y en silencio o una simple identificación de palabras. (Dubois, 1984: 4)

Por tanto, la lectura requiere de dos elementos básicos: el emisor y el receptor. En este acto de recepción de una emisión escrita, el lector es el receptor de un mensaje que un emisor da por medio del texto escrito. La lectura es “el acto de recibir un mensaje, de comprenderlo”. La comprensión supone captar los significados que otros han transmitido.

### **1.3 Competencias que debe poseer un buen lector**

Pearson, Roehler, Dole y Duffy (1992) establecen una serie de competencias que posee el buen lector y que debe ponerlas en práctica:

- Utilizar el conocimiento previo para darle sentido a la lectura.
- Monitorizar su comprensión durante todo el proceso de la lectura.
- Seguir los pasos necesarios para corregir los errores de comprensión una vez que se dan cuenta que han interpretado mal lo leído.
- Pueden distinguir lo importante en los textos que leen.
- Resumen la información cuando leen.
- Hacen inferencias constantemente durante y después de la lectura.

Solé, divide el proceso en tres subprocesos a saber: antes de la lectura,

durante la lectura y después de la lectura. Existe un consenso entre todos los investigadores sobre las actividades que los lectores llevan a cabo en cada uno de ellos. Solé recomienda que cuando uno inicia una lectura se acostumbre a contestar las siguientes preguntas en cada uno de las etapas del proceso. Solé (1994. 96)

### **Antes de la lectura**

**¿Para qué voy a leer?** (Determinar los objetivos de la lectura)

1. Para aprender.
2. Para presentar una ponencia.
  1. Para practicar la lectura en voz alta.
  2. Para obtener información precisa.
3. Para seguir instrucciones.
4. Para revisar un escrito.
5. Por placer.
6. Para demostrar que se ha comprendido.

**¿Qué sé de este texto?** (Activar el conocimiento previo)

**¿De qué trata este texto? ¿Qué me dice su estructura?** (Formular hipótesis y hacer predicciones sobre el texto)

### **Durante la lectura**

1. Formular hipótesis y hacer predicciones sobre el texto
2. Formular preguntas sobre lo leído
3. Aclarar posibles dudas acerca del texto
4. Resumir el texto
5. Releer partes confusas

6. Consultar el diccionario
7. Pensar en voz alta para asegurar la comprensión
8. Crear imágenes mentales para visualizar descripciones vagas

### **Después de la lectura**

1. Hacer resúmenes
2. Formular y responder preguntas
3. Recontar
4. Utilizar organizadores gráficos

El educando a su vez debe ir analizando los textos por partes, por ejemplo:

- 1 Introducción
- 2 Desarrollo
- 3 Final

Teniendo en cuenta que solo hay sentido a través de la lectura, para construirlo el lector dispone de dos fuentes de información:

- \_Los detalles perceptibles que identifique.
- \_Su propia experiencia.

### **1.4 Estrategias de comprensión de lectura**

En cuanto a las estrategias que intervienen en el proceso de comprensión y que constituyen habilidades o destrezas que utiliza el lector al interactuar con el texto para obtener, evaluar y utilizar la información, estas pueden ser muestreos de aplicación, de inferencia de control y autocorrección. Enseñar a los alumnos a operar con estas y otras estrategias, es también un objeto de la enseñanza de la comprensión.

Es un esquema de actuación que permite obtener, evaluar y emplear la información. El que lee cualquier texto realiza acciones que lo guía en la búsqueda y obtención de datos de interés, mediante la exploración cuidadosa del texto, y que constituyen estrategias de lectura.

Existen cinco estrategias de lectura que según José León (1999:104) te facilitan la comprensión de los textos. Estas son:

- 1 Estrategia de muestreo

- 2 Estrategia de predicción
- 3 Estrategia de inferencia
- 4 Estrategia de autocontrol
- 5 Estrategia de autocorrección

Baumann (1985; 1990), Robb (1996) y Johnson (1986) han desarrollado diversos métodos, aunque muy parecidos entre sí sobre cómo enseñar las estrategias de comprensión.

**Paso 1 Introducción:** El docente evalúa el conocimiento previo de los estudiantes sobre la estrategia. Explica a los estudiantes el objetivo de la estrategia y su utilidad para el proceso de comprensión lectora.

**Paso 2 Demostración:** El docente explica, describe y modela la estrategia que quiere enseñar. Los estudiantes responden a preguntas y construyen la comprensión del texto.

**Paso 3 Práctica guiada:** Los estudiantes leen un fragmento individualmente o en grupo. Ponen en práctica la estrategia aprendida bajo la tutela del docente. Se recomienda brindar a los estudiantes toda la práctica necesaria hasta que ellos puedan demostrar que dominan la estrategia.

**Paso 4 Práctica individual:** El estudiante practica independientemente lo aprendido con material nuevo, ya sea en la casa o en la clase.

**Paso 5 Auto evaluación:** El docente solicita a los estudiantes que autoevalúen sus ejecutorias.

**Paso 6 Evaluación:** El docente utiliza los datos que recopila de los trabajos que los estudiantes realizan por su cuenta para evaluar los procesos de enseñanza y aprendizaje. En otras palabras, saber si los estudiantes dominan las estrategias.

La comprensión es un proceso en el que se construyen significados. Esto requiere de la operacionalidad con los conocimientos de la lengua que el lector posee, teniendo en cuenta los niveles de estructuración del texto y los recursos empleados por el autor.

Este componente depende también del conocimiento del contexto, lo que

implica saber quién produce el texto, a qué grupo o clase social pertenece, cuál es su ideología y con qué intención lo hizo.

El conocimiento de estos factores permite atribuir un significado al texto que, de no conocerlo, no sería posible.

De la teoría resumida en los epígrafes anteriores, la investigadora se adscribe al concepto de comprensión lectora dado por Angelina Roméu (1999: 14) y asume los niveles para la comprensión de lectura que ofrece García Alzola (1971:78). El concepto de Angelina Roméu enuncia que leer implica la habilidad lingüística de poder recibir un mensaje emitido por una fuente (escritor) comprenderlo y reaccionar ante él. Este abarca de modo implícito y sintético los tres niveles de comprensión.

### **1.5 Distintos criterios sobre la clasificación de textos y tipos de lectura**

A continuación se señalan algunos criterios en relación con la clasificación de textos.

Milagros Gárate Larrea, sigue el criterio de Brewer, al distinguir tres tipos de textos:

- Descriptivos
- Narrativos
- Expositivos

De ellos se sintetizan algunos elementos:

1 Los procesos psicológicos que desempeñan un papel importante en la comprensión de textos descriptivos son los que constituyen la representación de una situación preferencial.

2 Las relaciones temporales y casuales que se aprecian en los textos narrativos, facilitan la comprensión, pero pueden adquirir otras órdenes.

3 En los textos expositivos no hay indicadores, espacios temporales, ni acciones llevadas a cabo por personajes en un tiempo, se describen sucesos o fenómenos relacionados lógicamente y esto necesita de mayores estrategias comprensivas. Este tipo de textos desempeña un papel importante en la transmisión de conocimientos, libros de texto, artículos científicos y otros.

Por otra parte, al destacar la necesidad de trabajar la comprensión utilizando distintos tipos de textos se encuentran:

- Por su canal de transmisión: Orales y escritos.
- Por su naturaleza: Literarios y científicos.
- Por su forma elocutiva: Descriptivos, dialogados, expositivos, narrativos.
- Por su extensión comunicativa: reflexivos, filosóficos, etc.
- Por su estilo funcional: Coloquiales, artísticos

Otros analistas clasifican los tipos de lectura y reconocen los siguientes:

- Lectura extensiva
- Lectura creadora
- Lectura integral
- Lectura dramatizada
- Lectura selectiva

Al respecto, otros ofrecen clasificaciones como:

- Lectura oral: Esta lectura puede utilizarse en las clases de comprensión que la requieran, por la importancia que tiene la emotividad en la transmisión del mensaje tiene fin social. Según Cassany y es un recurso de la clase, no su base.
- Lectura silenciosa: Responde a necesidades individuales. Se obtiene información y disfrute, contribuye al desarrollo de la rapidez en la elaboración mental de los diferentes significados, a partir de diversos procesos: comprensión global, por partes, volver al conjunto, y valorar las perspectivas individuales y sociales del texto.
- Lectura comentada: Proceso gradual de ascenso intelectual. Permite razonar, enjuiciar y resumir. Requiere de mayor atención y concentración se puede apoyar la idea a través del comentario. Se sugiere esta técnica como método de enseñanza con el que se puede cumplir el objetivo de lograr que el alumno experimente determinadas emociones al escuchar una obra literaria, preferentemente de la lírica, además que desarrolle la habilidad de escuchar, tan necesaria en este nivel.

## 1.6 Niveles de comprensión de lectura

Ernesto García Alzola (1972:120) propone tres niveles que se deben tener en cuenta para una buena comprensión:

**1- Nivel de traducción:** literal o reproducción: capta lo explícito como lo implícito de acuerdo con el universo de saber del lector. Es lo que se expresa de manera directa en el texto.

**2- Nivel de interpretación e inferencia:** (conocido como intencional o explícito) es posible cuando se ha logrado el nivel de lectura crítica y asume una actitud valorativa frente al texto, no se dice literalmente pero se descubre entre líneas, subyace en el texto una vez descubierto, se hace también explícito.

**3- Nivel de extrapolación:**(conocido como complementario o cultural) el receptor aplica el mensaje del texto en otros contextos, descubre su vigencia y la demuestra. Se expresa en la riqueza léxica, profundidad del contenido, cultura general y experiencia del autor reflejada en lo que el texto significa (tratamiento del tema, vocabulario, etc.)

Todo texto según aportan algunos autores William Gray, García Alzola y otros, es portador al menos de dos significados:

Liberal o explícito: Es lo que se expresa de manera directa en el texto.

Intencional o implícito: No se dice literalmente, pero se descubre entre líneas, subyacen el texto.

Complementario o cultural: Se expresa en la riqueza léxica, profundidad del contenido cultura general, experiencia del autor reflejada en lo que el texto significa (tema, vocabulario, etc.)

## 1.7 Habilidades para la comprensión lectora

Una habilidad se define como una aptitud adquirida para llevar a cabo una tarea con efectividad (Harris y Hodges, 1981). La teoría fundamental que subyace a este enfoque de la comprensión basado en las habilidades es que hay determinadas partes, muy específicas, del proceso de comprensión que es posible enseñar.

El hecho de enseñar a un alumno estas facetas de la comprensión mejora, en teoría, el proceso global de comprensión.

Numerosos estudios han hecho el intento de identificar las habilidades de

comprensión lectora (Davis, 1986, 1972; Spearritt, 1972; Trorndike, 1973), pero el examen detallado de tales estudios revela que no todos los autores llegaron a aislar e identificar las mismas habilidades. La única de ellas que apareció en tres de los cuatro estudios mencionados fue la de identificación del significado de las palabras.

En una reseña sobre la documentación referente a las habilidades, Rosenshine (1980) extrajo las siguientes conclusiones:

- Es difícil establecer un listado de habilidades de comprensión perfectamente definidas.
- No es posible enseñar, lisa y llanamente, las habilidades de comprensión dentro de un esquema jerarquizado.
- No está claro cuáles ejercicios programados para entrenar las habilidades de comprensión lectora son esenciales o necesarios, si es que algunos de ellos lo es.

### **1.8 Consideraciones metodológicas para la enseñanza de la comprensión de textos**

El proceso de comprensión de cada lector es, en algún sentido, distinto en la medida que cada individuo ha desarrollado esquemas diferentes. La forma en que dos personas hacen uso de las habilidades y procesos que les han sido enseñados como parte de la comprensión lectora también difiere.

Para que un maestro enseñe a leer bien a sus alumnos debe conocer que la lectura es una habilidad lingüística que le permite al lector recibir un mensaje que ha sido emitido por un escritor, pero tiene que ser capaz de comprender y de reaccionar ante él. Así se refleja en los conceptos de lectura que han dado algunos pedagogos en diferentes épocas.

La comprensión se desarrolla mediante el trabajo escolar y para ello es necesario conocer el nivel alcanzado por cada estudiante y aplicar estrategias que favorezcan el ascenso hacia niveles superiores, por ello el tema de la comprensión es una vía fundamental para el desarrollo del pensamiento en los estudiantes en la enseñanza de adulto y la enseñanza de la comprensión lectora como un proceso primordial.

Dado que la comprensión es un proceso, es preciso enseñar al lector a que identifique la información relevante dentro del texto y la relacione con la información previa de que dispone. De igual forma será importante el trabajo

con el vocabulario, para el cual será fundamental el contexto donde aparece la palabra y el trabajo con el diccionario.

Parece necesario que ante la lectura, en la escuela, el profesor se plantee con qué bagaje los estudiantes van a poder abordarla, y que prevea que éste no va a ser homogéneo. Dado que la comprensión es un proceso, es preciso enseñar al lector a que identifique la información relevante dentro del texto y la relacione con la información previa de que dispone.

Por lo demás, si la previsión del profesor es que un texto queda demasiado alejado de las posibilidades de los alumnos, tal vez deba sustituirlo proporcionando algún tipo de enseñanza que les proporcione lo que necesitan.

También es bueno que los alumnos promuevan preguntas acerca del texto, de manera que no sean sólo los profesores quienes hablen, sino que los estudiantes tomen la iniciativa en algunas cuestiones.

A la hora de la lectura se debe activar el conocimiento previo, preguntar: ¿Qué se sabe acerca de este texto?

El tema del conocimiento previo es de gran importancia. Si el texto está bien escrito y el lector posee un conocimiento adecuado sobre él, tiene muchas posibilidades de atribuirle un significado. Si ello no ocurre, y se encuentra ante un texto razonablemente redactado, puede ser debido a tres tipos de motivos (Baker y Brown, (1984: 97)

- Que el lector no posea los conocimientos previos requeridos para poder abordar el texto. Es lo que le ocurre a los inexpertos cuando intentan leer un documento legal enrevesado. En estos casos, o bien se hace con el conocimiento necesario, o bien se abandona el texto (o se debe consultar un abogado).
- Que se posea el conocimiento previo, pero que el texto en sí no ofrezca ninguna pista que permita acudir a él.
- Que el lector pueda aplicar unos determinados conocimientos y construir una interpretación acerca del texto, pero que ésta no coincida con la que pretendía el autor.

Hasta hace bien poco han sido corrientes una serie de fallos importantes en la instrucción de la comprensión lectora.

Uno de estos errores ha consistido en considerar que había que instruir destrezas o habilidades independientes. Así se intentaba enseñar destrezas de comprensión orientadas al aprendizaje tales como captar ideas principales, resumir, subrayar, realizar esquemas o tomar notas entre otras. Este fallo es consecuencia de considerar a la comprensión lectora como una suma de habilidades parciales.

Otra de las insuficiencias ha consistido en incidir sobre todo en los productos de la comprensión. Es decir, con frecuencia se ha tratado de enseñar tareas observables descuidando los procesos responsables de la realización de esas tareas. Este planteamiento ha estado asociado con la insistencia en aspectos de comprensión literal. Así las preguntas de los profesores tras la lectura de los estudiantes trataban acerca de la información explícita del texto, sin tener suficientemente en cuenta la comprensión del significado global de aquello que se leía, así como de las inferencias que los estudiantes debían realizar para llegar a esa comprensión global.

El último fallo es que se ha confundido la enseñanza de la comprensión lectora con la práctica de determinadas actividades de comprensión. Esto llevaba a que normalmente el esquema de enseñanza se desarrollase del siguiente modo: lectura del texto, preguntas acerca del mismo y corrección de las contestaciones. Este esquema se puede denominar de "exposición repetida" dentro del cual la enseñanza es una ilusión ya que esta se ha confundido con la mera práctica.

¿Qué enseñar y cómo enseñar?

Aquí se exponen los principios que deben orientar la instrucción en comprensión lectora dentro del enfoque cognitivo. Estos principios hacen referencia por un lado al contenido de la instrucción y por el otro a los procedimientos metodológicos por los que ha de regirse la enseñanza.

Directrices relativas al contenido de la instrucción: Se trata de responder a la pregunta de qué es lo que hay que enseñar. El contenido debe estar centrado en los dos conjuntos de variables que afectan a la comprensión de los sujetos y de los que ya se ha hablado: esquemas de conocimiento y estrategias metacognitivas del procesamiento de textos.

- Facilitar el desarrollo de esquemas de conocimiento de los sujetos, los cuales les capaciten para comprender adecuadamente los diferentes tipos de textos
- Desarrollar estrategias metacognitivas: Se trata de que los sujetos sean conscientes de los procesos que llevan a cabo para que puedan planificar, dirigir, revisar o evaluar todos los pasos que conducen a una comprensión efectiva.

Directrices relativas a los procedimientos metodológicos que han de orientar la enseñanza: Estas orientaciones van dirigidas a mostrar cómo hay que instruir.

- Proporcionar objetivos claros a los estudiantes: Se busca enseñar estrategias metacognitivas de dirección y control del pensamiento. Si los sujetos no tienen clara cuál es la meta a conseguir y cuál es su utilidad mal pueden poner en marcha los procesos ejecutivos de la comprensión.
- El profesor ha de modelar las operaciones cognitivas que realizarán los alumnos: Aquí se trata de un modelado abstracto, que se refiere a conductas abstractas o regidas por leyes como son las estrategias de procesamiento de la información de las que aquí nos ocupamos.
- La instrucción se ha de realizar en contextos reales de forma que se favorezca la generalización a situaciones ordinarias de enseñanza aprendizaje: Uno de los fallos de la instrucción tradicional en comprensión y técnicas de estudio era el de practicar una serie de ejercicios para promover conjuntos de habilidades independientes. Se pensaba que proporcionando esta serie de ejercicios a los alumnos ellos mismos generalizarían unas supuestas habilidades a las situaciones ordinarias; pero esto se ha demostrado que no ocurre así.
- Los enfoques cognitivos de la instrucción plantean la enseñanza de habilidades que puedan ser fácilmente generalizables, tanto por el material que se utiliza como por el contexto en que se instruye.
- El profesor debería proporcionar retroalimentación sobre los procesos de comprensión: En los enfoques tradicionales la retroalimentación del profesor se centra básicamente en los productos de comprensión más que en los procesos. El énfasis recae sobre lo observable y en consecuencia los niños aprenden que lo importante son los productos.

Los enfoques cognitivos preocupados fundamentalmente por instruir estrategias deben centrar la retroalimentación del profesor en esas estrategias.

- Proporcionar una retroalimentación que favorezca la motivación y las atribuciones de los alumnos hacia el logro: El tipo de retroalimentación tradicional al que nos acabamos de referir no sólo tiene como efecto centrarse sobre todo en los productos del aprendizaje, sino que además hace descansar el control del mismo sobre el profesor en lugar de transferir dicho control al alumno. Este hecho tiene consecuencias en la motivación, ya que el sentimiento de control es altamente motivador. Así pues, un programa de instrucción efectivo debería preocuparse de entrenar en atribuciones sobre causas internas, tales como la capacidad y el esfuerzo, de forma que se favoreciese el sentimiento de control sobre las propias acciones incrementando la motivación hacia el logro.

Se trata de ayudar al alumno a que construya su propio aprendizaje mediante una instrucción que enriquezca los esquemas de conocimiento de los sujetos, así como sus estrategias de procesamiento de textos.

Algunas condiciones para la enseñanza de la lectura pueden resumirse en.

Partir de lo que los alumnos saben: La escolarización supone un paso muy importante para los niños y niñas al darles la posibilidad de ampliar la experiencia sobre el mundo y sus formas de representación y comunicación. Es la escuela, precisamente, la institución social encargada de ofrecerles la oportunidad de asimilar la modalidad más abstracta de representación verbal, la lengua escrita. Este aprendizaje debe realizarse a través de la reconstrucción progresiva de los conceptos que ellos ya poseen en mayor o menos grado cuando llegan a la escuela. Por ello, la valoración de los conocimientos previos sobre el escrito y la estimulación hacia su continuidad son unas tareas básicas de la escuela que deberá planificar su intervención a partir de la información que cada uno de los alumnos posee sobre la forma y la función del código escrito.

Favorecer la comunicación descontextualizada: Un tema ampliamente debatido por los estudios sociolingüísticos aplicados a la educación ha sido el de saber en qué forma y en qué medida las diferencias lingüísticas que presentan los

jóvenes al llegar a la escuela están condicionadas por su medio sociocultural de origen.

Familiarizar a los alumnos con la lengua escrita y crear una relación positiva con el escrito: en relación con el punto anterior, la familiarización de todos los niños y niñas con el mundo de la escritura debe constituir el primer objetivo de la actuación escolar en la enseñanza de la lectura. Para ello se intensificará el contacto de los alumnos con textos escritos en actividades que conserven el sentido y el uso normal de la lectura en nuestra sociedad. La familiarización ha de englobar tanto los objetos de lectura (libros, anuncios, letreros, etc...), como las situaciones de la vida corriente en que se recurre a la lectura (para recordar, para explicar un cuento, etc...)o los lugares donde se produce (en la biblioteca, en la secretaría, etc...).

Fomentar la conciencia metalingüística: Otra característica exigida por la comunicación escrita es un nivel elevado de conciencia metalingüística, la cual permite concentrarse en el lenguaje como objeto en sí mismo y no en su caso como vehículo de significado en el interior de una comunicación (Mattingly, 1972). Aunque los niños y niñas presentan unos determinados niveles de conciencia metalingüística a partir de su dominio oral (pueden preguntar, por ejemplo qué significa tal palabra), el acceso al escrito requiere un uso del lenguaje mucho menos transparente que en la comunicación oral y a diferentes niveles de las unidades lingüísticas.

Utilizar textos concebidos para su lectura: Para enseñar a los alumnos a reconocer y dominar las características lingüísticas y los indicios que facilitan la recepción de un texto es importante que la escuela utilice textos realmente concebidos para ser leídos. A menudo este principio es contradicho por la confección y el uso de materiales escolares que intentan facilitar la lectura de las niñas y niños a través de la propuesta de textos narrativos que ellos conocen en su versión oral o especialmente realizados para el aprendizaje escolar. Esta situación provoca problemas en el aprendizaje de la interpretación del texto porque los niños ya saben su significado si necesidad de interrogarse al respecto y también por la falta de interés que puede tener un tipo de texto tan artificial y simplificado.

Experimentar la diversidad de textos y lecturas: La familiarización con las características del escrito implica tener experiencias con textos variados, de tal

forma que se vayan aprendiendo sus características diferenciales, y que la habilidad de lectura puede ejercitarse en todas sus formas según la intención y el texto.

Leer sin tener que oralizar: Tradicionalmente, la escuela ha transmitido la idea que leer es oralizar cualquier tipo de texto escrito, unidad tras unidad, sin despegarse jamás de él y a tanta velocidad como sea posible sin cometer equivocaciones. Así, la oralización del texto, o lectura en voz alta, ha sido la principal actividad escolar del primer aprendizaje lector y es también la más utilizada cuando se aborda un texto colectivamente en los cursos superiores. Las situaciones de lectura integrada en el trabajo escolar y en la vida de la clase y de la escuela ofrecen muchas oportunidades, parecidas a las que se ofrecen al adulto, para leer silenciosamente sin necesidad de decir el texto en voz alta.

A pesar de todo, será preciso prever momentos de intercambio entre el maestro y sus alumnos, sea individualmente o en grupo, sobre los textos que han leído o que están leyendo, para saber qué interpretan y cómo resuelven los problemas de comprensión, y también para poder ayudarles y sugerirles formas de proceder más adecuadas, si es preciso. Así pues, sería conveniente provocar a menudo situaciones para hablar de lo que se lee y de cómo se hace, más que dedicar horas y horas simplemente a oralizar textos.

La lectura en voz alta: La lectura en voz alta tiene que ser una actividad presente en la educación lectora, si no es entendida simplemente como la oralización de un texto. Leer en voz alta tiene sentido cuando se considera como una situación de comunicación oral en la que alguien desea transmitir lo que dice un texto a un receptor determinado. Es posible que sea necesario comunicar el resultado de una búsqueda de información a los demás miembros del grupo, que se quiera ofrecer el placer de la realización sonora de un texto literario o que sea preciso comunicar algo simultáneamente a muchos receptores.

### **1.9 La obra martiana y su tratamiento**

Conocer a Martí y divulgar la fuerza de su obra, es el objetivo de los cientos de miles de jóvenes que a lo largo de este archipiélago se ejercitan en los equipos de estudio, elevando a diario sus propios conocimientos.

La obra martiana constituye un paradigma, su vasta cultura hizo síntesis de

forma ejemplar de una larga legión de héroes, próceres y pensadores en la que esta presente tanto al carácter singular del proceso cubano como su vocación profunda universal.

Este hombre que educó y depositó en otros su obra humana, hizo de cada hombre un mundo viviente y los preparó para la vida. Por ello hay que investigar, estudiar, promover toda su obra, trabajar con la vista puesta en el amor e inteligencia como principio básico de la tradición cultural. Leyendo a Martí se aprende algo nuevo, en su prosa hallaremos un modelo.

La lectura de la obra martiana es una tarea necesaria de las enseñanzas porque les facilita no sólo el tratamiento metodológico de los elementos de la Ciencia, sino que contribuye a la formación de valores éticos en los estudiantes.

Es necesario desde la actividad docente, más que imponer la lectura, contagiarla, para que ella sea alegría, goce del descubrimiento, encuentro fascinante con la palabra, con otros seres y otras tierras lejanas o próximas en el tiempo y en el espacio, viaje que compartimos, mediados por la palabra, por el texto, aspiraciones, ideas, creencias, valores y desde donde cada acto de lectura sea invitación a la reflexión y al conocimiento del otro y de uno mismo.

La utilidad de los libros martianos y la acertada selección de sus textos son indiscutibles, ellos dan la posibilidad a los docentes de ser más creativos, de elaborar un sistema de actividades, que desarrollen las habilidades comprensivas y expresivas.

Los profesores de Español –Literatura utilizan la selección de versos libres como complemento del programa, para explicar algunos elementos de redacción y no como un texto al cual después de haberlo analizado y comprendido nos puede aportar mucha información.

Los libros son para él fuente de conocimiento y de paz, “amigos buenos”, los llama constantemente porque en ellos se encierra la sabiduría de la cual el hombre puede extraer su experiencia para ser cada vez mejor, postulado esencial de la ética martiana.

Ese intercambio con el texto, ese hundir en el pensamiento, en libros aportadores, ha de hacerse hasta lo profundo: “Al leer, se ha de horadar, como al escribir” Se relaciona, entonces, la comparación metafórica con sus sinónimos y el texto quedará después de esa lectura profunda “perforado”,

“atravesado”, “surcado” por la acción inteligente, eso es comprensión.

Como se evidencia “libros y lectura” están en el centro de atención y preocupación de nuestro Apóstol, quien no pierde la oportunidad de probar su valor. A través de la Edad de Oro, en conversación con sus niños de América los sitúa en el merecido lugar que les corresponde. Les habla de su importancia, de los buenos libros, de la excelencia de las láminas finas que han de acompañarlos y también se “leen”, del conocimiento que aportan, del gusto de la lectura. Así los exhorta a la búsqueda constante del saber y la verdad.

Lo primero que se debe tener en cuenta en sus enseñanzas es la incitación a la búsqueda del conocimiento y la implicación personal en ello: Es importante la disposición y el deseo de saber, de auto prepararse, no solo por ser una máxima martiana sino por la necesidad que tiene todo maestro de hacerlo para lograr que el niño desde sus primera edades pueda leer y comprender. Desde la Edad de Oro recomienda: “Los hombres deben aprenderlo todo por sí mismos y no creer sin preguntar, ni hablar sin entender...lo que se ha de hacer es estudiar con cariño lo que los hombres han pensado y hecho, y eso nos da un gusto grande...”

Otra recomendación martiana corrobora la confianza que tiene en el desarrollo de las inteligencias jóvenes de nuestra América que se transforman en el contacto con el libro, con la educación, ahora bien, sugiere acciones importantes para el verdadero aprendizaje, lo que implica la actitud de un sujeto activo ante el texto, un lector que no acepta pasivamente, que rechaza la imposición, que discute, exige saber para crecer, y resalta la importancia de la actitud personal para obtener conocimientos, para llegar a la verdad: “Se dan a pensar en cosas graves, a dudar, a inquirir a examinar...y los jóvenes se animan. Discuten al maestro, al texto, al libro de consulta...Rechazan la magistral imposición, lo que también es bueno. Anhelan la verdad por la experiencia, manera de hacer sólido los talentos, firmes las virtudes, enérgicos los caracteres”

En la visión integral que se quiere transmitir de Martí mediante el análisis de su obra no puede faltar:

- Elementos de su personalidad íntima como hijo, discípulo, hermano y amigos, así como su eticidad y espiritualidad.

- La culminación revolucionaria de la tradición iniciada por el padre Félix Varela y José de la Luz y Caballero.
- Su concepción del mundo, sentido del deber, culto a la belleza, toma de partido, métodos de lucha y estilo literario.
- La voluntad, decoro, pasión y cortesía, dignidad personal y servicio colectivo; también normas de nuestra conducta cotidiana.

Ese es el espíritu que se desea despertar en los estudiantes, que no esperen que alguien les diga "¿Qué quiere decir Martí en tal frase?" sino que lo vayan descubriendo por sí, en la sistematización de esa labor comprenderán que sus conocimientos sobre la obra martiana irán en ascenso así como el amor a su figura y a lo que significa para nosotros.

Tendrá la satisfacción de comprender los textos del Apóstol en la medida en que se adentre en su análisis, constatará así que la obra no es tan incomprensible, palabra con la cuál muchos temen a la lectura de la obra martiana.

Estos textos requieren de un tratamiento especial en el que están implícitos:

1-Trabajos con documentos

2-Despertar la necesidad de conocerlos

3-Identificar el lugar que ocupa el documento (si aporta conocimiento nuevo, amplía conocimiento para sistematizar o sirve para resolver un problema).

4-El análisis y reflexión requiere al igual que otros textos, la realización de acciones que lo guíen en la búsqueda y obtención de datos de interés que constituyen su estrategia y que le permitirán además identificarse con dicho texto.

5-Identificar las concepciones éticas de José Martí y que en estas se destaque el humanismo desde la cultura e ideología de la Revolución Cubana como concepción de carácter integral formada históricamente en relación con el hombre y su realización, entendiendo este como totalidad, es decir en todas las determinaciones de su ser que aspira a potenciar las vías de su plena realización.

6-Reconocer el humanismo como principio de partida de la moral que se propugna y que se caracteriza esencialmente por la negación del individualismo y como criterio de la moralidad (vivir de espaldas a los intereses

personales) se sitúa entre las concepciones más progresistas en el campo de la ética.

7- Precisar en el análisis y comprensión la relación valorativa del hombre con el mundo y que se concreta ante todo en la relación del individuo con la patria.

8- Significar la idea martiana de la Patria como parte de la humanidad, destacando además como el deber moral: libertad, antirracismo, decoro, honradez, honestidad, solidaridad, latinoamericanismo, intransigencia ante todo tipo de dominación extranjera, antiimperialismo.

Entenderlo como escudo moral para defenderse de cualquier contingencia implica no limitarlo a una asignatura específica, sino hacer que transite como médula nutricia de todas, de forma transparente en el currículo escolar y extracurricular.

Las ideas que en ellos se reflejan aportan elementos de carácter universal porque transitan por planos metodológicos, axiológicos y epistemológicos con un sentido integrador cuyo centro es el hombre y su proceso de formación.

Los textos martianos forman parte inapreciable de la madura línea del pensamiento de nuestro Héroe Nacional y de su estrategia revolucionaria.

El ideario martiano es ciencia porque aporta un sistema de conocimientos sobre la naturaleza, la sociedad y el pensamiento acumulados en el momento histórico en que le tocó vivir. Es cultura porque representa la madre del decoro, sabia de la libertad y sobre todo la preparación para alcanzar una cultura general integral basada en la necesidad de desarrollar una campaña de ternura y de ciencia.

## **Capítulo # II DIAGNÓSTICO DEL ESTADO ACTUAL DE LA COMPRENSIÓN DE LOS TEXTOS MARTIANOS EN LOS ESTUDIANTES DE IV SEMESTRE DE LA ESCUELA DEL MINAZ “QUINTÍN BANDERA”. ESTRATEGIA DIDÁCTICA Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DE SU APLICACIÓN**

El Capítulo II describe el diseño empírico y la aplicación del diagnóstico sobre el estado de la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”. Se analizan los

resultados obtenidos de los métodos, técnicas e instrumentos aplicados que, al compararlos con el estado al que se aspira, revela los problemas fundamentales sobre los que se debe incidir mediante una propuesta de estrategia didáctica. En el capítulo igualmente se ofrecen los resultados de la valoración de dicha propuesta.

## *2.1 Diagnóstico del estado actual de la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”*

Para la realización del diagnóstico se estableció el siguiente diseño metodológico de la investigación.

### **2.1.1 Población y Muestra**

\_\_Estudiantes:

De una población de 63 estudiantes de IV semestre de la Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” se tomó como muestra un grupo de 28 alumnos para un 44,4%, siguiendo el criterio de **intencionalidad**, en tanto ellos conforman el grupo donde ejerce la docencia la maestrante. De ellos el 28,6% son hembras y el 71,4 % son varones, todos son obreros de la UBPC “Josefita” perteneciente a la Tarea Álvaro Reynoso del central “Quintín Bandera, quienes ingresaron con un nivel cultural de 9no grado, con un promedio de edad de 25 años y de una procedencia social en su mayoría obrera.

\_\_ Profesores:

Se hizo coincidir la población de 6 profesores que imparten docencia en los grupos de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” con la muestra, para un 100%, con el objetivo de lograr mayor objetividad en los resultados del diagnóstico. De ellos el 66,6% tiene más de 25 años de experiencia y el 33,3% oscila entre 5 y 10 años de experiencia.

Para la obtención de información sobre las condiciones iniciales del objeto de investigación en la muestra referida anteriormente, la autora procesó y analizó datos haciendo uso de varios métodos y técnicas, que se exponen a continuación.

## 2.1.2 Métodos

### **Métodos del nivel teórico:**

Del nivel teórico se utilizó la variante **analítico–sintética** e **inductivo-deductiva** durante toda la investigación por la importancia que tiene interpretar correctamente toda la información acumulada y posteriormente generalizar sobre el objeto. Se utilizó la variante **histórico-lógica** para ver la evolución que ha tenido la variable desde los inicios hasta el momento actual. El **enfoque sistémico** y el tránsito de lo **abstracto a lo concreto** fue necesario para la concepción de la estrategia didáctica y la armonización de todos sus componentes.

### **Métodos del Nivel Empírico:**

Estos métodos permitieron constatar la dificultad existente en la comprensión de textos martianos e ir incorporando sistemáticamente los resultados de la aplicación de la estrategia didáctica. Se utilizaron los siguientes:

**Observación participante**(a clases): Para apreciar el desempeño de los estudiantes en el desarrollo de actividades de comprensión de textos martianos en las clases de Español- Literatura antes y durante la aplicación de la estrategia didáctica

**Encuesta** (a profesores): Con el objetivo de constatar la opinión de los profesores con relación al nivel de desarrollo de habilidades de los estudiantes en torno a la comprensión de textos martianos antes y después de la aplicación de la estrategia didáctica

**Encuesta** (a estudiantes): Para conocer la autovaloración de los estudiantes en torno a sus habilidades para la comprensión de textos martianos antes y después de la aplicación de la estrategia didáctica

**Prueba Pedagógica** (inicial y final): Con el objetivo de comprobar el nivel de desarrollo de los estudiantes en la habilidad de comprensión de textos martianos

**Criterio de Especialistas:** Para valorar la pertinencia de la propuesta.

**PRE – Experimento:** Para comparar el estado del grupo antes y después de la implementación práctica de la estrategia didáctica

### **Métodos del nivel estadístico-matemático:**

Este método permitió procesar la información y arribar a conclusiones a través

del **análisis porcentual** y la **estadística descriptiva** con el uso de gráficas y tablas para la representación de los resultados.

### **2.1.2 Operacionalización de la variable dependiente**

**Variable dependiente:** La comprensión de textos martianos.

#### **Dimensiones e indicadores:**

I-Procesamiento de la información contenida en el texto

1-Determinación de la idea central

2-Comprensión del mensaje explícito

3-Inferencia del mensaje implícito

4-Reconocimiento de las palabras claves

5-Identificación del significado de las palabras con algún grado de complejidad

II-Valoración de la información contenida en el texto

1-Expresión de opinión valorativa del texto

2-Extrapolación de la vigencia del mensaje del texto

### **2.1.4 Análisis de los resultados del diagnóstico de necesidades**

Para iniciar esta investigación se partió de la **prueba pedagógica** (Anexos # 2) con el objetivo de determinar el desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes. De los 28 estudiantes comprobados solamente 3 determinaron de manera correcta la idea central del texto para un 10,7%. El resto seleccionó alguna de las ideas que reflejaban nociones textuales, en lugar de la idea correcta que no contenía elementos textuales sino que fue elaborada. En la segunda pregunta solo 6 alumnos (21,4%) obtuvieron el calificativo de regular en la respuesta que implicaba inferir el mensaje implícito en la frase, el resto (78,5%) no fue capaz de hacerlo y obtuvo la categoría de insatisfactorio. En la tercera pregunta solo 2 alumnos pudieron seleccionar la respuesta correcta (7,1%), los 26 restantes escogieron respuestas insatisfactorias por relacionar la frase aldeano vanidoso con un hombre y no inferir que Martí se refería al imperio (92,8%). En la pregunta siguiente, relacionada con las palabras claves, 4 estudiantes obtuvieron satisfactorio (14,2%), 20 regular (71,4%) y 4 insatisfactorios (14,2%). A la hora de determinar el significado de una palabra de cierta complejidad en el texto, solo 5 alumnos lograron hacerlo satisfactoriamente (17,8%), 4 de manera insatisfactoria (14,2%) y la mayoría, 19 alumnos, logró la calificación de regular

(67,8%). En el resumen del texto solamente 3 estudiantes lo hicieron satisfactoriamente (10,7%), 2 regular (7,1%) y el resto (82,1%) no logró hacerlo y obtuvo insatisfactorio. En la pregunta referida a la vigencia de la frase la mayor calificación alcanzada fue regular y solo la obtuvieron 6 alumnos (21,4%). Los demás lo hicieron insatisfactoriamente. La pregunta que demandaba una opinión valorativa del texto fue respondida satisfactoriamente solo por 4 estudiantes (14,2%), el resto (85,7%) no lo logró.

De la aplicación de la prueba pedagógica se dedujo que la mayoría de los estudiantes posee un nivel muy bajo de desarrollo en las habilidades de determinar la idea central, inferir el mensaje implícito, identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad, opinión valorativa del texto y extrapolar a otros contextos las ideas del texto.

La **encuesta** realizada a los 6 profesores (Anexo # 5) de la muestra con el objetivo constatar la opinión de estos con relación al nivel de desarrollo de habilidades de los estudiantes en torno a la comprensión de textos, arrojó lo siguiente:

En cuanto a la habilidad de determinar la idea central, el 100% de los profesores manifiesta que la mayoría de los alumnos lo hace insatisfactoriamente. La habilidad de comprender el mensaje explícito, según el 66,6% de los profesores, es satisfactoria para la mayoría de los alumnos. La inferencia del mensaje implícito resulta mucho más difícil, según el 100% de los profesores, la totalidad de los alumnos lo hace insatisfactoriamente. En la habilidad de determinar las palabras claves del texto, solo 1 profesor cataloga a los alumnos de regular (16,6%), mientras que 5 los catalogan de satisfactorio (83,3 %). En la siguiente habilidad relacionada con la identificación del significado de las palabras con algún grado de complejidad, el 100 % de los profesores les otorga la categoría de insatisfactorio a la mayoría de los estudiantes. En la habilidad de emitir una opinión valorativa del texto, todos los profesores coinciden en que el 100% de los estudiantes obtienen la evaluación de insatisfactorio. En cuanto a la última habilidad comprobada, relacionada con la extrapolación de la vigencia de las ideas transmitidas por el texto, solo 1 profesor (16,6%) otorga la categoría de regular a la mayoría de los alumnos, el resto de los profesores (83,3%) opina que la mayoría de los estudiantes lo hacen insatisfactoriamente.

---

De la aplicación de la encuesta a profesores se dedujo que la mayoría de los estudiantes posee un nivel insatisfactorio de desarrollo en las habilidades de determinar la idea central, inferir el mensaje implícito, determinar el significado de palabras con algún grado de complejidad, emitir opinión valorativa del texto y extrapolar a otros contextos las ideas del texto.

Según los profesores, las habilidades más desarrolladas en los estudiantes son la de comprender el mensaje explícito y la de determinar las palabras claves del texto, pero aún así ningún alumno obtiene la categoría de excelente en ellas.

En la **encuesta** realizada a los 28 estudiantes (Anexo # 11) con el objetivo de conocer la autovaloración de estos en cuanto a sus habilidades para la comprensión de textos martianos, se obtuvieron los siguientes resultados:

En la primera pregunta de los 28 estudiantes 15 (53,5 %) respondieron que solo algunas veces se sentían motivados por la lectura de las obras martianas, los restantes (46,4%) respondieron que no se sienten motivados. En la segunda pregunta 11(39,2%) afirmaron que siempre les resultaba difícil extraer la idea central de los textos martianos y 16 (57,1%) alegaron que en ocasiones. En la tercera pregunta el 100% de los estudiantes manifestó que reconocen las palabras claves con facilidad. En la cuarta pregunta 18 estudiantes (64.2%) reconocieron que les es relativamente difícil determinar el significado de las palabras más complejas del texto. En la quinta pregunta solo 1 estudiante (3.57%) refiere que sí llega a descubrir el mensaje de la obra con facilidad, 14 (50%) lo hace solo a veces, mientras que 13 (46.4%) plantean que nunca. En la sexta pregunta el 53.5% de los estudiantes dice que a veces logran formarse una opinión valorativa del texto, mientras que el 46.4% manifiesta que no lo logra casi nunca. En la última pregunta la mayoría de los alumnos (46.4%) coinciden en que extrapolar la vigencia del texto les resulta relativamente difícil y el 39.2% lo califica de difícil.

En la encuesta realizada a los estudiantes en la etapa constatativa se pudo concluir que la mayoría de los estudiantes reconoce que les resulta difícil determinar la idea central del texto martiano, el significado de las palabras más complejas, inferir el mensaje implícito, formarse una opinión valorativa del texto y extrapolar la vigencia de las ideas a otros contextos. Sin embargo, les resulta relativamente fácil determinar las palabras claves del texto.

---

En cuanto a los resultados de la **observación participante** (Anexo 10) a tres clases de Español- Literatura durante la etapa constatativa, se pudo determinar que la mayoría de los estudiantes no logró extraer correctamente la idea central del texto martiano correspondiente a la clase, por cuanto presentaron tendencia a tomar una idea expresada de manera explícita en el texto la cual no lograba abarcar la esencia del mismo. Se observó, además, que en el 100% de las clases la mayoría de los alumnos logró comprender satisfactoriamente las ideas explícitas, no así con los mensajes implícitos, tarea que resultó insatisfactoria para la totalidad de los alumnos. La habilidad de reconocer las palabras claves resultó más fácil, el 100% de los alumnos tuvo un desempeño catalogado de regular al respecto en la totalidad de las clases. Sin embargo, la identificación del significado de las palabras con cierto grado de complejidad, contenidas en el texto, no fue lograda en el 66,6% de las clases por ningún alumno y en el 33,3% solo la minoría de los alumnos lo logró aunque con dificultad. Por su parte la expresión de opiniones valorativas acerca del texto no fue posible para ninguno de los estudiantes y la extrapolación de la vigencia del mensaje del texto solo la lograron 2 estudiantes (7,1%) en una de las clases (33,3%).

De la observación a clases en la etapa constatativa se pudo concluir que las únicas habilidades donde los estudiantes muestran desempeño satisfactorio son la determinación de las palabras claves del texto y la comprensión de los mensajes explícitos en el mismo. En el resto de las habilidades el desempeño de la mayoría fue evaluado de insuficiente.

### **2.1.5 Resultados del diagnóstico por dimensiones e indicadores**

#### **Dimensión I: Procesamiento de la información contenida en el texto**

##### **-Determinación de la idea central**

Este indicador se pudo medir a través de la prueba pedagógica, la encuesta a profesores, la encuesta a estudiantes y la observación a clases. En la prueba pedagógica solamente 3 estudiantes determinaron de manera correcta la idea central del texto para un 10,7%. El resto seleccionó alguna de las ideas que reflejaban nociones textuales, en lugar de la idea correcta que no contenía elementos textuales sino que debía ser elaborada.

En la encuesta a profesores en cuanto a la habilidad de determinar la idea central, el 100% de los profesores manifiesta que la mayoría de los alumnos lo

hace insatisfactoriamente.

En la encuesta a estudiantes en la segunda pregunta 11 alumnos (39,2%) afirmaron que siempre les resultaba difícil extraer la idea central de los textos martianos y 16 (57,1%) alegaron que en ocasiones

En la observación a clases se demostró que la mayoría de los estudiantes no logró determinar correctamente la idea central del texto martiano correspondiente a la clase, por cuanto presentaron tendencia a tomar una idea expresada de manera explícita en el texto como su idea central.

#### **-Comprensión del mensaje explícito**

Este indicador se pudo medir mediante la encuesta a profesores en la cual, según el 66,6% de los profesores, es satisfactoria para la mayoría de los alumnos.

Como se pudo apreciar la mayoría de los profesores, plantean que los alumnos logran comprender el mensaje explícito de los textos martianos.

#### **-Inferencia del mensaje implícito**

Este indicador se pudo medir a través de la prueba pedagógica, la encuesta a estudiantes, encuesta a profesores y observación de clases. En la prueba pedagógica solo 6 alumnos (21,4%) obtuvieron el calificativo de regular en la respuesta que implicaba inferir el mensaje implícito en la frase, el resto (78,5%) no fue capaz de hacerlo y obtuvo la categoría de insatisfactorio.

En la quinta pregunta de la encuesta a estudiantes solo 1 alumno (3.57%) refiere que sí llega a descubrir el mensaje de la obra con facilidad, 14 (50%) lo hace solo a veces, mientras que 13 (46.4%) plantean que nunca.

En cuanto a la encuesta a profesores en la habilidad de comprender el mensaje explícito, según el 66,6% de ellos, es satisfactoria para la mayoría de los alumnos.

En la observación participante a clases ningún alumno logró inferir el mensaje implícito, tarea que resultó insatisfactoria para la totalidad de los alumnos.

#### **-Reconocimiento de las palabras claves**

Este indicador se pudo apreciar a través de la prueba pedagógica, la encuesta a estudiantes, la encuesta a profesores y la observación participante a clases. En la prueba pedagógica la pregunta relacionada con las palabras claves, 22 estudiantes obtuvieron insatisfactorio (85,7%), 2 regular (7,14%) y 4 satisfactorios (14,2%)

---

En la tercera pregunta de la encuesta a estudiantes, el 100% de los alumnos manifestó que reconocen las palabras claves con facilidad.

En la encuesta a profesores la habilidad de determinar las palabras claves del texto, solo 1 profesor cataloga a los alumnos de regular (16,6%), mientras que 5 los catalogan de satisfactorio (83,3 %).

En la observación participante a clases en la habilidad de reconocer las palabras claves resultó más fácil, el 100% de los alumnos tuvo un desempeño catalogado de regular al respecto en la totalidad de las clases.

---

*- Identificación del significado de las palabras con cierto grado de complejidad*

Este indicador se pudo apreciar mediante la prueba pedagógica, la encuesta a estudiantes, la encuesta a profesores y la observación participante a clases. En la prueba pedagógica al determinar el significado de una palabra de cierta complejidad en el texto, solo 5 (17,8 %) alumnos lograron hacerlo satisfactoriamente, 4 de manera insatisfactoria (14,29%) y la mayoría, 19 alumnos, logró la calificación de regular (67.8 %).

En la cuarta pregunta de la encuesta 18 estudiantes (64.2%) reconocieron que les es relativamente difícil determinar el significado de las palabras más complejas del texto.

En la encuesta a profesores en la pregunta relacionada con este indicador el 100 % de los profesores les otorga la categoría de insatisfactorio a la mayoría de los estudiantes.

En la observación participante a clases la identificación del significado de las palabras con cierto grado de complejidad contenida en el texto, no fue lograda en el 66,6% de las clases y en el 33,3% solo la minoría de los alumnos lo logró aunque con dificultad.

**Dimensión II -Valoración de la información contenida en el texto**

**- Expresión de opinión valorativa del texto**

Este indicador se pudo apreciar a través de la prueba pedagógica, la encuesta a estudiantes, la encuesta a profesores y la observación participante a clases. En la prueba pedagógica en la pregunta que demandaba una opinión valorativa del texto fue respondida satisfactoriamente solo por 4 estudiantes (14,2%), el resto (85.7%) no lo logró.

---

En la sexta pregunta de la encuesta a estudiantes el 53.5% de los alumnos dijo que a veces logran formarse una opinión valorativa del texto, mientras que el 46.4% manifiesta que no lo logra casi nunca.

En la encuesta a profesores todos coinciden en que el 100% de los estudiantes obtienen la evaluación de insatisfactorio.

En la observación participante a clases, por su parte, la expresión de opiniones valorativas acerca del texto no fue posible para ninguno de los estudiantes.

#### **- Extrapolación de la vigencia del mensaje del texto**

Este indicador pudo apreciarse mediante la prueba pedagógica, la encuesta a estudiantes, la encuesta a profesores y la observación participante a clases.

La prueba pedagógica arrojó que la mayor calificación alcanzada fue regular y solo la obtuvieron 6 alumnos (85,7%).

En la encuesta a los alumnos el 46,4% coincide en que este indicador les resulta relativamente difícil y el 39.2% lo califica de difícil.

En cuanto a la encuesta a profesores, solo 1 profesor (16,6%) otorga la categoría de regular a la mayoría de los alumnos en este indicador, el resto de los profesores (83,3%) opina que la mayoría de los estudiantes lo hacen insatisfactoriamente.

En la observación participante a clases en cuanto a la extrapolación de la vigencia del mensaje del texto solo la lograron 2 estudiantes (7,1%) en una de las clases (33,3%).

#### **2.1.6 Regularidades del diagnóstico**

Los métodos utilizados para determinar las necesidades de la etapa constatativa permitieron arribar a las siguientes regularidades:

- Los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” presentan un bajo nivel de desarrollo en la comprensión de los textos martianos, lo que se manifiesta en:

---

- Dificultades en el procesamiento de la información contenida en los textos martianos fundamentalmente al determinar la idea central del texto, inferir el mensaje implícito e identificar el significado de las palabras con cierto grado de complejidad.

- Dificultades en la valoración de la información contenida en el texto al emitir una opinión valorativa y al extrapolar la vigencia del mismo a otros contextos

#### **2.2 Estrategia didáctica para contribuir a la comprensión de los textos**

martianos en los estudiantes de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”

**Teniendo en cuenta los resultados del diagnóstico donde se detectó el estado real de los estudiantes en cuanto a la comprensión de los textos martianos, la maestrante procedió a elaborar una estrategia didáctica que contribuyera a la comprensión de los textos martianos. La estrategia didáctica pretende ofrecer una propuesta que aporte vías y procedimientos a los alumnos para la comprensión de los textos martianos como parte de la implementación del estudio de la obra martiana en la Enseñanza de Adulto teniendo en cuenta las actuales transformaciones, posibilitando el desarrollo de habilidades de trabajo con las fuentes de conocimiento histórico, el manejo de los diccionarios para facilitar la comprensión de los textos; además permitir aprovechar el conocimiento que aportan los textos martianos, así como los valores y los sentimientos que emanan de las ideas de los escritos martianos.**

### **2.2.1 Fundamentación filosófica, sociológica y psicológica de la propuesta**

El sustento **filosófico** de la propuesta es la filosofía dialéctico-materialista, entendida como expresión más alta de la evolución del legítimo desarrollo del pensamiento racional, principalmente del ideario martiano con el que se conjuga careadoramente.

Filosóficamente esta estrategia contribuye al tratamiento de la educación del hombre, la educación como categoría más general y el “por qué” y el “para qué” se educa al hombre.

Parte de que no se puede arribar a una toma de posición en cuanto a la filosofía de la educación sin tener en cuenta la principal cadena ideológica que domina en el mundo contemporáneo de las cuáles se nutren las políticas educacionales.

La filosofía marxista se ha definido siempre como un saber eminentemente crítico y revolucionario, por lo que se parte no de una filosofía con capacidad para asimilar dialécticamente lo mejor de las concepciones vigentes y eliminar las limitaciones conceptuales.

Otro aspecto a tener en cuenta es la relación teoría-práctica. Las teorías

científicas reciben su comprobación definitiva en la práctica. Si la teoría se realiza con éxito en la práctica, ello significa que es válida (Rosental y Ludin, 1981:92)

### **Fundamentos sociológicos**

La **Sociología** de la educación implica la derivación en el plano sociológico de las concepciones filosóficas orientadoras. Dentro de los sustentos sociológicos de la presente investigación está la repercusión que el logro de los objetivos tendrá para los demás estudiantes que presentan dificultad en la comprensión de textos martianos.

El proceso de socialización del estudiante tiene lugar en alguna medida mediante el proceso educativo, la socialización es resultado de este.

### **Fundamentos psicológicos**

En el orden **psicológico**, la estrategia didáctica que se propone encuentra su sustento en el enfoque socio-histórico-cultural de L. S. Vigotsky, basado en el materialismo dialéctico y cuyos aportes fundamentales están en la ley de formación y desarrollo de la psiquis humana, y en los postulados referidos a la zona de desarrollo próximo y su significado en el aprendizaje y desarrollo psíquico, y en la que se concibe al sujeto en su individualidad y como resultado de las interacciones que establece con otros sujetos. L.S.Vigotsky

### **2.2.2 Fundamentos teórico-metodológicos que sustentan la estrategia didáctica para contribuir a la comprensión de los textos martianos**

La estrategia didáctica es la forma de cómo lograr lo que se propone para darle solución a la problemática por la que atraviesan los alumnos de la muestra. En esta propuesta, la lectura se practicará mediante diferentes modalidades de acuerdo a los objetivos propuestos para lograr la solución a la problemática. Se ha considerado que, se pueden unificar criterios generales de acción que contemplarán estrategias para alumnos y profesores.

El término estrategia, comenzó a invadir el ámbito de las Ciencias Pedagógicas aproximadamente en la década de los años 60 del siglo XX y coincidiendo con el comienzo del desarrollo de investigaciones dirigidas a describir indicadores relacionado con la calidad de la educación. Proviene de la voz griega strategos (general), aunque en su surgimiento sirvió para designar el arte de dirigir las operaciones militares y se utilizó para nombrar la habilidad, destreza y pericia para dirigir un asunto. En el contexto de la Pedagogía:

---

Diversas investigaciones han expuesto múltiples definiciones acerca del vocablo estrategia que tiene su origen militar; pero se ha extrapolado a la pedagogía.

Se considera convenientemente comenzar analizando qué se extiende por estrategia didáctica, así María C. Pérez Padrón señala en su tesis doctoral que una estrategia didáctica es un: “Proceso de programación que puede ser regulable y adaptable por su flexibilidad. Posibilita la toma de decisiones óptimas de integración al proceso docente educativo la literatura universal en la cuál se interrelacionan, objetivos, contenidos, formas, métodos, medios y evaluaciones; en su vinculación con los procesos extradocentes con una concepción integradora del proceso que tiene en cuenta los modos de actuación del individuo. Pérez Padrón, María C. (2002:64)

Es un sistema de acciones que conduce de un estado no satisfactorio a otro satisfactorio” Pérez Padrón, María C.(2002:64)

Según Fátima Addine, plantea que una estrategia didáctica son: “secuencias integradas más o menos intensas y complejas de acciones y procedimientos seleccionados y organizados, que atendiendo a todos los componentes del proceso pedagógico permite alcanzar los fines educativos propuestos”.(Según Fátima Advine,(2004: 86)

La propuesta didáctica que a continuación se expone se fundamenta en la existencia de tres etapas fundamentales interrelacionadas (en función de su intención) para ser aplicada cada una de estas etapas consta de un conjunto de aspectos que conforman el contenido de los mismos.

### 2.2.3 **Exigencias de la estrategia didáctica**

Para el diseño y la elaboración de la Estrategia Didáctica es necesario que cumpla una serie de exigencias, entre ellas:

La correspondencia de los objetivos, la concepción teórica-metodológica, de las vías y del contenido.

Las características que deben acompañarla son: contextual, flexible, diversificada, sistémica, sistemática y desarrolladora.

Su aplicación debe ser a partir de la realidad objetiva.

Debe considerar lo afectivo y lo cognitivo. Regida por los principios de la unidad de lo instructivo, educativo y desarrollador.

### **Objetivo de la estrategia didáctica**

---

Proponer una estrategia didáctica que contribuya al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes de IV semestre de Facultad Obrera Campesina.

### **Introducción**

El mayor reto de la educación hoy es el aprendizaje de los estudiantes, por lo que todas las medidas resultan pocas ante el empeño de convertir a cada ciudadano en un hombre culto. La habilidad comprensión de textos es básica para ello, pues es un elemento común para todas las enseñanzas y disciplinas. Pero en el caso de Español-Literatura son los textos martianos los que ofrecen la mayor complejidad de comprensión y, a la vez, la mayor riqueza en valores para el crecimiento personal del alumno.

En la etapa de diagnóstico inicial se constató las dificultades al respecto que presentan los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”, lo cual motiva a la concepción de una estrategia didáctica.

### **El proceso de la estrategia didáctica se desarrolló en tres fases:**

1. Planeación: Esta fase incluye el diagnóstico inicial a través de encuestas, observación participante a clases y aplicación de prueba pedagógica, además, la determinación del objetivo y planeación de la intervención.
2. Implementación: Esta fase consiste en la ejecución de las actividades planificadas.
3. Evaluación: En esta fase se evalúan los resultados de la estrategia teniendo en cuenta la comparación con el diagnóstico inicial.

Cada etapa presenta sus particularidades, la primera sienta la bases para establecer una dirección inteligente a partir de conocer el estado real del problema de la comprensión de los textos martianos en torno al cual gira y se desarrolla dicha estrategia; la segunda a partir del diagnóstico se introduce la estrategia didáctica diseñada en esta dirección, atendiendo a sus potencialidades y necesidades. La tercera etapa conduce desde la constatación final a la reflexión acerca de los resultados colectivos e individuales.

---



### 2.2.4 Acciones de la estrategia

Las acciones se integran en el proceso de enseñanza-aprendizaje. No son estables o únicas, pueden ser enriquecidas a través de la experiencia y creatividad de los docentes.

De este modo las actividades para la comprensión de textos martianos tienen un carácter novedoso que permite al alumno aprender y así cumplir los objetivos propuestos.

<b>Fases de la aplicación</b>		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Planeación</b>	<b>Implementación</b>	<b>Evaluación</b>
_Revisión de los objetivos educativos del grado. _Elaborar las actividades encaminadas a contribuir a desarrollar habilidades de comprensión de textos martianos.	Ejecutar las actividades de la estrategia didáctica.	Evaluar los resultados de la estrategia didáctica teniendo en cuenta (inicial y final).

## Etapa de planeación

Objetivo	Actividades	Fecha	Responsable	Participantes
Diagnosticar el estado inicial de desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes	Prueba pedagógica  Encuesta estudiantes  Encuesta a profesores  Observación participante a clases	Septiembre Octubre	Autora	Estudiantes  Estudiantes  Profesores  Autora y estudiantes
Planificar el objetivo general de la estrategia, determinar vías y formas de evaluación	Trabajo de mesa con profesores de experiencia para adecuar los objetivos, actividades y formas de evaluación de la estrategia al diagnóstico de los estudiantes	Noviembre	Autora	Autora y profesores de experiencia

## Etapa de Implementación

<b>Objetivo</b>	<b>Actividades</b>	<b>Fecha</b>	<b>Responsable</b>	<b>Participantes</b>
Poner en práctica las actividades diseñadas para contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos	Conversatorio con los estudiantes sobre la importancia de la comprensión de los textos martianos	Diciembre	Autora	Guía de la biblioteca Estudiantes y profesor
	Charla martiana (obras martianas que se trabajan en IV semestre de Facultad Obrera Campesina)	Enero	Autora	Estudiantes y profesor
	Clases prácticas sobre cómo realizar la comprensión de los textos martianos.	Febrero	Autora	Estudiantes y profesor

---

---

## Etapa de evaluación

Objetivo	Actividades	Fecha	Responsable	Participantes
Evaluar la efectividad de la estrategia didáctica	Prueba pedagógica Encuestas a estudiantes Entrevistas a profesores	Abril	Autora	Profesores, estudiantes

### Actividad # 1

#### **Conversatorio con los estudiantes sobre la importancia de la comprensión de los textos martianos.**

**Objetivo:** Contribuir a despertar el interés por la importancia de la comprensión de las obras martianas mediante un conversatorio con el quía de la biblioteca.

#### **Explicación sobre la actividad a realizar:**

Esta actividad se realiza en la biblioteca pública donde se hace una breve explicación del comportamiento que deben tener en ese lugar; y se les orientan las actividades que van a realizar.

#### **Guía:**

¿Han estudiado muchas obras escritas por José Martí?

¿Cuáles son estas?

¿Cómo es el lenguaje utilizado por él?

¿Comprenden cómo lo escribe?

¿Qué vías su profesor utiliza para que comprendan los textos martianos?

¿Creen importante comprender los textos martianos?

¿Por qué?

---

Al finalizar el conversatorio los estudiantes deben resumir la importancia que tiene conocer estas obras y para qué les sirve este conocimiento.

## **Actividad # 2**

### **Taller martiano (obras martianas que se trabajan en IV semestre de Facultad Obrera Campesina)**

**Objetivo:** Contribuir a la motivación de los estudiantes por la comprensión de los textos martianos.

#### **Explicación sobre la actividad:**

Se realiza un conversatorio donde los alumnos van a conocer las obras específicas que se corresponden con su programa de estudio.

#### **Procesos:**

Primeramente se dividirá el grupo en cinco equipos.

Se le entregará un Cuaderno Martiano III a cada estudiante.

A cada equipo se le orientará una obra diferente con la que va a trabajar.

Se les entregará una tarjeta con los datos que deben recopilar.

#### **Obras:**

Los pinos nuevos

Nuestra América

Con todos y para el bien de todos

El presidio político en Cuba

Vindicación de Cuba

#### **Datos:**

\_\_\_ El año en que se escribió cada obra

\_\_\_ ¿A qué estilo pertenece?

\_\_\_ ¿Qué ideas fundamentales se esbozan en el texto?

Posteriormente se procederá al intercambio del análisis de las obras.

### **Actividad # 3 Clase práctica 1 sobre cómo realizar la comprensión de los textos martianos.**

#### **Explicación de la actividad:**

Se le entregará el Cuaderno Martiano III donde localizarán el poema “Rosilla Nueva”.

**Asunto:** La comprensión del poema martiano “Rosilla Nueva”

**Objetivo:** Analizar cómo realizar la comprensión de textos martianos a través

de fragmentos de una obra seleccionada.

Se comienza la clase con una tormenta de ideas bajo la siguiente tarea:

- ¿Qué pasos se deben seguir para la eficiente comprensión de un texto?

El profesor escribe en la pizarra las ideas aportadas por los estudiantes. Luego se les pide que ordenen las ideas de manera lógica.

En el proceso el profesor intercambia con los alumnos haciendo sugerencias y sometiéndolas siempre a sus criterios de manera que al arribar al orden final (algoritmo para la comprensión), todos los alumnos estén convencidos de que es el orden correcto.

- Determinación de ideas esenciales
- Reconocimiento de las palabras claves.
- Determinación del significado de las palabras de difícil comprensión.
- Determinación del mensaje implícito de la obra
- Valoración del mensaje de la obra

A continuación se procede a ejemplificar con el poema **“Rosilla Nueva”**

**“Rosilla Nueva”**

**Traidor! ¿Con qué arma de oro**

**Me has cautivado?**

**Pues yo tengo coraza**

**De hierro áspero.**

**Hiel el dolor: el pecho**

**Trueca en peñasco.**

**Y así como la nieve,**

**Del sol al blando**

**Rayo, suelta el magnífico**

**Manto plateado,**

**Y salta en hilo alegre**

**Al valle pálido,**

**Y las rosillas nuevas**

**Riega magnánimo;**

**Así, guerrero fulgido,**

**Roto a tu paso,**

---

**Humildoso y alegre.**

**Rueda el peñasco;**

**Y cual lebrel sumiso**

**Busca saltando**

**A la rosilla nueva**

**Del valle Pálido.**

El profesor da niveles de ayuda a los estudiantes en la aplicación del algoritmo, realizando la comprensión de conjunto con ellos y explicando en cada caso el porqué.

### Actividades

1-¿De qué forma está escrito?

2- La forma elocutiva que predomina en el texto es...

3-¿Por qué lo reconoces?

4-¿Cuántas estrofas tiene?

5- ¿Cuál es la idea central que Martí expresa en el poema?

6-¿Qué palabras claves te lo indican?

7- ¿Puedes determinar o inferir el significado de las siguientes palabras: coraza, trueca, magnánimo, fulgido y lebrel? Utilice el diccionario si es necesario.

8-¿Cuántos versos tiene la primera estrofa?

9-¿A quién le llama él traidor en su poema?

10-¿Con qué palabras se refiere a él?

11-¿Cuántos versos tiene la segunda estrofa?

12-Extraiga de ahí las expresiones en sentido figurado que aparecen. ¿Qué idea transmiten?

13-¿ A quién se refiere cuando dice “Rosilla Nueva”?

14-¿Qué sentimientos se ven plasmados en las palabras de Martí?

15-¿Cuál es el mensaje de este poema?

### **Clase # 2**

**Asunto:** Análisis de un fragmento de la obra “El presidio político en Cuba” escrita por José Martí

**Objetivo:** Valorar el Presidio Político en Cuba de José Martí, consolidando sentimientos de humanismo y rechazo a la explotación a través de la

comprensión de fragmentos del texto.

### **Acercamiento al texto**

El 4 de marzo de 1870, justamente cuando cumplía cinco meses de prisión preventiva, Martí fue sentenciado a seis años de prisión.

El 4 de abril siguiente pasó Martí de la cárcel a presidio, pelado al rape y convertido en un número; 113, empezaría al día siguiente a trabajar en las canteras de san Lázaro.

Y aunque su alma no se abatió ante el terrible castigo, su cuerpo si mostró pronto las señales de lo que era la vida en el "horrendo cementerio de San Lázaro" Él mismo lo descubrió mejor que nadie.

\_\_Seguidamente se informa en asunto y los objetivos que se proponen para la clase.

\_\_Lectura oral por el profesor, del fragmento escogido. ( en voz alta)

**Pero otros sufrían como yo, otros sufrían más que yo. Y yo no he venido aquí a cantar el poema íntimo de mis luchas y mis horas de Dios. Yo no soy más que un grillo que no se rompe entre otros mil que no se han roto tampoco. Yo no soy aquí más que una gota de sangre caliente en un montón de sangre coagulada. Si meses antes era mi vida un beso de mi madre, y mi gloria mis sueños de colegio; si era mi vida entonces el temor de no besarla nunca, y la angustia de haberlos perdido, ¿qué me importa? El desprecio con que acallo estas angustias vale más que todas mis glorias pasadas. El orgullo con que agito estas cadenas, valdrá más que todas mis glorias futuras; que el que sufre por su patria y vive para Dios, en este u otros mundos tiene verdadera gloria, ¿A qué hablar de mi mismo, ahora que hablo de sufrimientos, si otros han sufrido más que yo? Cuando otros lloran sangre, ¿Qué derecho tengo yo para llorar lágrimas?**

El profesor asigna las tareas y trabaja de conjunto con los estudiantes en su realización proveyendo los niveles de ayuda necesarios y razonando conjuntamente con los alumnos.

¿De qué forma está escrito el texto?

¿De qué se trata?

\_\_Se orienta la lectura por parte de los alumnos. ( en silencio)

¿Qué expresiones utiliza Martí para compararse?

---

¿Qué sentimientos de Martí están presentes?

¿Cómo lo demuestra?

¿Has compartido tu dolor con alguien?

¿Cómo se clasifica la última oración por la actitud del hablante?

-Interprétala.

### **Conclusiones**

7-¿Qué mensaje te trasmite?

8- ¿Qué vigencia tiene este escrito en la realidad cubana actual? ¿Te recuerda algún hecho injusto que se está cometiendo contra nuestro país?

### **Clase # 3**

**Asunto:** Análisis de fragmentos de la obra escrita por José Martí "**Con todos y para el bien de todos**"

**Objetivo:** Analizar fragmentos del discurso "Con todos y para el bien de todos" para aplicar los valores de humanismo, patriotismo, antiimperialismo vigentes en la actualidad cubana, a la vez que se desarrolla la habilidad de comprensión de texto.

#### **Acercamiento al texto**

De dos armas se valió Martí para su propaganda revolucionaria: de su pluma y de su palabra.

De la primera, para uso constante en la prensa, en cartas en libros.

De la segunda, para pronunciar aquellos maravillosos discursos que conmueven las fibras más profundas de cuantos lo leen, por donde se puede presumir la impresión que causarían en aquellos que tuvieron la dicha de escucharlos.

Este discurso cuyo título se toma de la frase con que el maestro tuvo que terminarlo, tiene la importancia enorme de, que fue decisivo para la revolución cubana; al extremo que pudiéramos decir, como dijo Máximo Gómez de la invasión: después de la invasión todo era cuestión de tiempo, que después de este discurso, pronunciado por Martí en Tampa el 26 de noviembre de 1891, el alma cubana era una sola, una en el ideal, una en el firme propósito de luchar por la libertad de Cuba ...Lo demás era cuestión de tiempo.

\_\_\_Seguidamente se informa en asunto y los objetivos que se proponen para la clase.

---

\_\_\_Lectura oral por el profesor, del fragmento escogido.( en voz alta)

**Porque si en las cosas de mi patria me fuera dado preferir un bien a todos los demás, un bien fundamental que de todos los del país fuera base y principio, y sin el que los demás bienes serían falaces e inseguros, ese sería el bien que yo prefiriera: yo quiero que la ley primera de la república sea el culto de los cubanos a la dignidad plena del hombre. En la mejilla ha de sentir todo hombre verdadero el golpe que reciba cualquier mejilla de hombre: envilece a los pueblos desde la cuna el hábito de recurrir a camarillas personales, fomentadas por un interés notorio o encubierto, para la defensa de las libertades: sáquese a lucir, y a incendiar las almas, y a vibrar como el rayo, a la verdad, y síganlo, libres los hombres honrados.**

¿De qué trata este fragmento?

¿Quién lo escribió?

\_\_\_Se orienta la lectura en silencio.

El texto leído pertenece al género...

¿Cómo está escrito?

Ubícate en el tercer renglón y busca la palabra que significa Mentira, fraude, etc.

¿Qué quería Martí para su país?

¿Con qué palabras lo expresa?

\_\_\_Varios alumnos leen el fragmento en voz alta.

\_\_\_Se les orienta la siguiente actividad escrita.

Completa los espacios en blanco a partir de lo que se comunica en el texto analizado.

Cuba es un país ejemplo \_\_\_\_\_.

Escribe un párrafo donde demuestres el mensaje transmitido.

### **Conclusiones**

¿Se ve la vigencia de este discurso en Cuba?

¿Qué opinas?

---

#### **Clase # 4**

**Asunto:** Lectura y análisis de fragmentos de la obra escrita por José Martí  
**“Los pinos nuevos”**

**Objetivo:** Analizar fragmentos del discurso “Los Pinos Nuevos” de José Martí, consolidando valores como patriotismo, independentismo; a través de actividades para la comprensión lectora.

#### **Acercamiento al texto**

Por el vigor de sus ideas y la belleza de su expresión, es Martí uno de los oradores más grandes que ha tenido nuestro idioma; el español vibró en la oratoria martiana, hasta estremecer a quienes lo escucharon. Él mismo expresó en relación con la fuerza de la palabra: “Las deshonran cuando no llevan detrás un corazón limpio y eterno”.

Este discurso lo pronuncia Martí el 27 de noviembre de 1891, velada homenaje organizada por la convención cubana de Tampa, en conmemoración del fusilamiento de los estudiantes de medicina.

Por lo que hasta aquí podrás comprender mejor la expresión “Los pinos nuevos”

\_\_\_ Se informa el asunto y los objetivos.

\_\_\_ Lectura oral por el profesor del fragmento escogido. (en voz alta)

#### **Cubanos:**

**Todo convida esta noche al silencio respetuoso más que a las palabras: las tumbas tienen por lenguaje las flores de resurrección que nacen sobre las sepulturas: ni lágrimas pasajeras ni himnos de oficio son tributo propio a los que con la luz de su muerte señalaron a la piedad humana soñolienta el imperio de la abominación y la codicia. Esas orlas son de respeto, no de muerte, esas banderas están a media asta, no los corazones. Pido luto a mi pensamiento para las frases breves que se esperan esta noche del viajero que viene a estas palabras de improviso, después de un día atareado de creación: y el pensamiento se niega al luto. No siento hoy como ayer romper coléricas al pie de esta tribuna, coléricas y dolorosas, las olas de la mar que trae de nuestra tierra la agonía y la ira, ni es llanto lo que oigo, ni mano suplicantes las que veo, ni cabezas caídas las que escuchan, -¡sino cabezas altas! y afuera de esas puertas repletas, viene la ola de un pueblo que marcha. ¡Así el sol, después de la sombra de la noche, levanta por el horizonte puro su copa de oro!**

¿Qué motivó a Martí a escribir este texto?

\_\_\_ Se orienta la lectura en silencio del texto.

- ¿A qué género literario pertenece la obra literaria “Los pinos nuevos”?
- ¿Por qué Martí expresa que el pensamiento se le niega al luto?
- ¿Qué palabras utiliza el autor para describir el lenguaje de las tumbas?
- ¿Con qué adjetivos se describen las olas del mar?

Martí hace uso reiteradamente de los dos puntos y seguido. Explique por qué los utiliza.

\_\_\_Lectura por varios estudiantes en voz alta.

### **Actividad escrita**

6-¿Qué relación guardan los signos de exclamación que utiliza en la última oración con la idea que expresa en ella? Redacta un párrafo con no menos de cuatro renglones.

### **Conclusiones**

¿Cuál es el mensaje de este fragmento?

## **Clase # 5**

**Asunto:** Análisis de fragmentos de la obra escrita por José Martí “Vindicación de Cuba”

**Objetivo:** Analizar fragmentos del discurso expresado por Martí “Vindicación de Cuba”, resaltando el amor a la patria, a su lucha por la libertad, etc.

### **Acercamiento al texto**

El año de 1889 publica el periódico The Manufacturer de Filadelfia, un artículo titulado “Queremos a Cuba”, artículo que reproduce, demostrando su conformidad con él, The Evening Post de Nueva York. Ambos periódicos se oponen a que Cuba, comprada a España por Estados Unidos, entre a formar parte de una nación, cosa que se rumoraba entonces. Y para fundamentar su oposición da como razón la inferioridad del cubano, cuyo carácter y costumbres, no lo hacen digno de formar parte de la República Norteamericana.

José Martí toma la defensa de su maltratada Isla, y publica su magnífica “Vindicación de Cuba”, que es un soberbio exponente de las virtudes y las grandezas de su doliente Patria.

\_\_\_ Se informa el asunto y los objetivos.

\_\_\_ Se realiza la lectura oral por parte del profesor.( en voz alta)

**La lucha no ha cesado. Los desterrados no quieren volver. La nueva generación es digna de sus padres. Centenares de hombres han muerto después de la guerra en el ministerio de las prisiones. Sólo con la vida cesará entre nosotros la batalla por la libertad. Y es la verdad triste que nuestros esfuerzos se habrían, en toda probabilidad, renovado con éxito, a no haber sido, en algunos de nosotros, por la esperanza poco viril de los anexionistas, de obtener libertad sin pagarla a su precio, y por el temor justo de otros, de que nuestros muertos, nuestras memorias sagradas , nuestras ruinas empapadas en sangre, no vinieran a ser más que el abono del suelo para el crecimiento de una planta extranjera, o la ocasión de una burla para The Manufacturer de Filadelfia.**

**Soy de usted, señor Director, servidor atento.**

¿Qué expresa Martí en este fragmento?

\_\_\_Se les informa a los estudiantes la lectura en silencio del fragmento.

¿Cuál es la idea central de este texto?

¿Qué lo inspiró a escribirlo?

¿Con qué expresión Martí dice que se logrará ser libres?

¿Por qué él lo tomó como una burla?

¿Cómo son las palabras de despedida de Martí hacia el director del periódico?

¿Qué sentimientos demuestra?

### **Conclusiones**

Emite tu opinión valorativa sobre este fragmento a través de un párrafo con no menos de tres renglones.

## **Clase # 6**

**Objetivo:** Valorar con el ensayo “Nuestra América” la posición política, social y latinoamericana de José Martí mediante el análisis y la comprensión de fragmentos de esta obra.

### **Acercamiento al texto**

Este artículo de Martí fue publicado en el periódico “El Partido Liberal de México”

En el mes de enero de 1891. En un admirable programa de Americanismo. Estudia como nadie lo había hecho hasta entonces, los males de la época que escribía.

A este texto se debe dedicar muchas horas de análisis, a Martí le preocupaban dos problemas fundamentales a pesar de tener una vida muy agitada.

- ❖ El peligro que representaba Estados Unidos para la América del Sur.
- ❖ La igualdad de los hombres hermanados por las almas, sin distinción de color o de tipo. Muchas de las frases ahí mencionadas están vigentes aún en Nuestra América.

\_\_\_ Se informa el asunto y los objetivos.

\_\_\_ Se realiza la lectura oral por parte del profesor. (en voz alta)

### Primer párrafo

**Cree el aldeano vanidoso que el mundo entero es su aldea, y con tal que él quede de alcalde, o le mortifique al rival que le quitó la novia, o le crezcan en la alcancía los ahorros, ya da por bueno el orden universal, sin saber de los gigantes que llevan siete leguas en las botas y le pueden poner las botas encima, ni de las peleas de los cometas en el Cielo, que van por el aire dormidos engullendo mundos. Lo que quede de aldea en América ha de despertar. Estos tiempos no son de acostarse con el pañuelo a la cabeza, sino con las armas de almohada, como los varones de Juan de Castellanos: las armas de juicio, que vencen a las otras. Trincheras de ideas valen más que trincheras de piedra.**

¿A qué se refiere Martí en este fragmento?

\_\_\_ Se les orienta a los estudiantes la lectura en silencio de este fragmento.

¿Cuál es la idea central de este fragmento?

Martí utiliza la expresión “gigantes que llevan siete leguas en las botas”

¿Qué parte de la oración es la palabra gigantes?

¿A quién hace referencia con este vocablo?

¿Por qué llevan siete leguas en las botas?

### **Actividad escrita**

¿En el primer párrafo José Martí utiliza una perífrasis verbal que indica que los pueblos de América se están levantando para luchar? Localízala y extráela.

\_\_\_ Lectura en silencio del segundo párrafo para que respondan:

#### Segundo párrafo

**No hay proa que taje una nube de ideas. Una idea enérgica, flameada a tiempo ante el mundo, para, como la bandera mística del juicio final, a un escuadrón de acorazados. Los pueblos que no se conocen dan de darse prisa para conocerse, como quienes van a pelear juntos. Los que se enseñan los puños, como hermanos celosos, que quieren los dos la misma tierra, o el de casa chica, que le tiene envidia al de casa mejor han de encajar, de modo que sean una, las dos manos. Los que, al amparo de una tradición criminal cercenaron, con el sable tinto en la sangre de sus mismas venas, la tierra del hermano vencido, del hermano castigado más allá de sus culpas, si no quieren que les llame el pueblo ladrones, desvuélvanle sus tierras al hermano. Las deudas del honor no las cobra el honrado en dinero, a tanto por la bofetada. Ya no podemos ser el pueblo de hojas, que vive en el aire, con la copa cargada de flor, restallando o zumbando, según la acaricie el capricho de la luz, ola tumba y talen las tempestades, ¡ los árboles se han de poner en fila, para que no pase el gigante de las siete leguas! Es la hora del recuento, y de la marcha unida, y hemos de andar en cuadro apretado, como la plata en las raíces de las Andes.**

En la expresión " los árboles se han de poner en filas. ¿Qué recurso expresivo se utiliza y qué significa?

¿Qué motivó a Martí a utilizar tanto el verbo haber en el tiempo antepresente con un infinitivo?

Argumente: ¿Por qué la idea martiana "trincheras de ideas valen más que trincheras de piedras" es utilizada por nuestros dirigentes en muchos de los discursos pronunciados?

### **Conclusiones**

¿Qué opinas de este texto?

### **2.2.7 Criterio de especialistas**

Una vez elaborada la estrategia se sometió la misma al criterio de 10 especialistas con un promedio de 22 años de experiencia en la enseñanza de Español-Literatura. (Anexo # 17)

El 100% de los especialistas valoró la propuesta como viable, necesaria, oportuna y con grandes potencialidades para contribuir a la comprensión de los textos martianos en los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina. Los principales argumentos que ofrecieron se resumen en los siguientes:

La estrategia didáctica ofrece los contenidos, métodos y orientaciones necesarias para cumplir con los objetivos que persigue.

La estrategia aborda textos muy significativos que debieran llevarse a los estudiantes de este nivel.

La selección de obras y la estrategia propuesta adentra al estudiante a interesarse por leer las obras martianas.

La propuesta tiene potencialidades para poner en práctica en otros grupos.

Es excelente la intención de que, a la vez que se enseña a comprender obras martianas, se profundice en la comprensión de otras obras y se refuerce este contenido en el grado.

En lo relativo a las recomendaciones para perfeccionar la estrategia didáctica los especialistas sugirieron:

- Explotar más los valores que transmite José Martí en cada fragmento de obra
- Utilizar fragmentos más extensos para abarcar más ideas

Los criterios emitidos por los especialistas se resumen en que la estrategia didáctica es necesaria y oportuna, que su aplicación cumple con los objetivos de contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes.

---

### **2.2.5 Evaluación general de la estrategia**

La validez de la estrategia se constató a través del criterio de especialistas y la realización de un pre-experimento, se emplearon métodos como prueba pedagógica, encuestas, y observación participante a clases.

El pre-experimento se desarrolló en los siguientes momentos:

- Constatación inicial
- Instrumentación de la estrategia para contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes de IV semestre Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”.
- Constatación final

La constatación inicial de la variable: Desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes de IV semestre de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”, en las dimensiones e indicadores propuestos permitió posteriormente introducir las acciones de la estrategia correspondiente a la etapa de implementación, lo que posibilitó determinar las transformaciones que se iban produciendo en el proceso y así obtener la constatación final de la efectividad de la propuesta.

La evaluación cuantitativa y cualitativa de las dimensiones e indicadores permitió medir los cambios producidos en la variable después de aplicada la estrategia.

### **Dimensión I- Procesamiento de la información contenida en el texto**

#### **Indicador I- Determinación de la idea central**

Este indicador se midió mediante la prueba pedagógica, encuesta a estudiantes, encuesta a profesores y la observación participante a clases.

La constatación final en la prueba pedagógica arrojó que de los 28 estudiantes presentados 25 determinan la idea central del texto correctamente (92,8%). Esto representa un aumento significativo con el del diagnóstico inicial que arrojó un 10,7%. En la encuestas y la observación participante también fue significativa la diferencia. (Ver Anexos 7-10 y 15)

#### **Indicador II- Comprensión del mensaje explícito**

Este indicador se comprobó a través de la encuesta a profesores.

La constatación final demostró que el 100% de ellos manifiesta que la mayoría de los alumnos comprenden el mensaje explícito de manera excelente. En la encuesta inicial el resultado fue cualitativamente inferior, los profesores

evaluaban esta habilidad de satisfactoria para la mayoría de sus alumnos

### **Indicador III- Inferencia del mensaje implícito**

Este indicador se midió a través de la prueba pedagógica, encuesta a profesores, a estudiantes. La constatación final demostró que la mayoría de los estudiantes 27 (96,4%) demostraron inferir el mensaje implícito. Mientras que el 78,5% no logró inferir el mensaje en la prueba inicial.

En las encuestas también fue significativo el avance de los estudiantes en este indicador. (Ver Anexos # 7-10)

### **Indicador IV- Reconocimiento de las palabras claves**

Este indicador se pudo medir mediante la prueba pedagógica, encuesta a profesores, a estudiantes. La prueba pedagógica final demostró que el 100% reconoce las palabras claves dentro del texto; no siendo así en la comprobación inicial donde el 14,2 % de los estudiantes no lo logró.

En las encuestas también se pudo constatar este resultado. (Ver Anexos # 7-11)

### **Indicador V- Identificación del significado de las palabras con algún grado de complejidad**

Este indicador se midió mediante la prueba pedagógica, encuesta a profesores y a estudiantes. La constatación final demostró que de los 28 estudiantes evaluados en la prueba pedagógica el 91% identifica el significado de las palabras con algún grado de complejidad. Considerablemente superior al 14,2 % del estado inicial.

En las encuestas también fue significativo el aumento. (Ver Anexos # 7-11)

## **Dimensión II-Valoración de la información contenida en el texto**

### **Indicador I- Expresión de opinión valorativa del texto**

Este indicador se midió mediante la prueba pedagógica, encuesta a profesores, a estudiantes. La constatación final arribó a la conclusión que casi siempre los estudiantes expresan la opinión valorativa del texto. No siendo así en el estado inicial con el 85,7 % de los estudiantes que no lo logró. (Ver Anexos # 5, 7-11)

### **Indicador II-Extrapolación de la vigencia del mensaje del texto**

Este indicador se pudo apreciar a través de la prueba pedagógica, encuesta a profesores y a estudiantes. La constatación final arrojó que el 96,8% de los estudiantes extrapolan la vigencia del mensaje del texto. Mientras que el 85,7%

no logró extrapolar la vigencia en la constatación inicial. (Ver Anexos # 5, 7-11)  
la Escuela del MINAZ "Quintín Bandera".

---

## Conclusiones

El desarrollo de la investigación permitió arribar a las siguientes conclusiones:

1- La concepción teórica-metodológica acerca de la comprensión de textos que hoy sigue la pedagogía cubana sustentada en ideas filosóficas, sociológicas y psicológicas, consecuentes con el ideal de hombre en la sociedad socialista pero en el plano pedagógico, aún puede ser enriquecida desde la perspectiva didáctica.

2- Los métodos utilizados para determinar las necesidades de la etapa constativa permitieron arribar a las siguientes regularidades:

➤ Los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrero Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera” presentan un bajo nivel de desarrollo en la comprensión de los textos martianos, lo que se manifiesta en:

---

- Dificultades en el procesamiento de la información contenida en los textos martianos fundamentalmente al determinar la idea central del texto, inferir el mensaje implícito e identificar el significado de las palabras con cierto grado de complejidad.

- Dificultades en la valoración de la información contenida en el texto al emitir una opinión valorativa y al extrapolar la vigencia del mismo a otros contextos

3- La estrategia didáctica propuesta forma parte de un problema de la realidad educativa, transita por un objetivo general, objetivos particulares y diferentes actividades.

4- Los especialistas valoraron la propuesta como viable, necesaria, oportuna y con grandes potencialidades para contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina.

5- La estrategia didáctica aplicada permitió elevar el nivel de desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes de IV Semestre de Facultad Obrera Campesina de la Escuela del MINAZ “Quintín Bandera”.

## Recomendaciones

---

1- Extensión de la aplicación de la Estrategia Didáctica para contribuir al desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos a otros semestres de la Facultad Obrera Campesina

2- Realización de estudios para hacer extensiva la aplicación de la propuesta a otras enseñanzas



- 
- ADDINE FERNÁNDEZ, FÁTIMA. Didáctica: Teoría Práctica. Ciudad Habana, Editorial Pueblo y Educación, (2004:86).
  - BARRIOS, JOSÉ MARÍA. Democracia real versus democracia formal. Breve reflexión sobre la urgencia de una educación en valores. Universidad Complutense de Madrid. (1997:109)
  - BELTRÁN, JESÚS. Psicología de la educación. Madrid. Editorial Eudesma. (1987: 583).
  - BURÓN, J. (1993). Enseñar a aprender: Introducción a la metacognición. Bilbao: Ediciones Mensajeros.
  - BRUECKNER, LEO J: Diagnóstico y tratamiento de las diferencias en el aprendizaje. Editorial RIALP. SA. Madrid.(1974: 98)
  - COLECTIVO DE AUTORES: Programa de Español – Literatura de décimo grado. Editorial pueblo y educación.9.
  - CHACÓN ARTEAGA, NANCY LUCÍA. Formación de valores morales. Editorial Academia. La Habana. Cuba. (1999:38)
  - DUBOIS, MARÍA EUGENIA. Algunas interrogantes sobre comprensión lectora. –En lectura y Vida. Revista Latinoamericana de Lectura (Argentina). --, diciembre (1984: 4)
  - EL APRENDIZAJE ESTRATÉGICO. Madrid. Santillana. (1999:76)
  - EN LA REVISTA CORREO DEL MAESTRO, Núm.23, abril (1998:7-8)
-

- ENSEÑAR A APRENDER: [introducción](#) a la metacognición. Bilbao: Ediciones Mensajeros. Cairney, T. H. (1992). Enseñanza de la [comprensión](#) lectora.
  - FLORÍN CATTORNO, BEATRÍZ: Algunas estrategias para el trabajo con la comprensión. Taller de la palabra. Editorial Pueblo y Educación. (1999: 75).
  - GARCÍA ALZOLA, ERNESTO: Lengua y Literatura. Editorial Pueblo y educación.(1972:120).
  - HENRIQUE UREÑA, CAMILA: Invitación a la lectura. Edición Pueblo y Educación. (1976:16)
  - LADRÓN DE GUEVARA, MOISÉS. La lectura. México. Secretaría de Educación Pública. Ediciones Caballito. (1985: 68)
  - LAGE, CARLOS. Discurso por el centenario de la caída en combate de José Martí, 19 de mayo de 1995. Ed. Política. La Habana. (1995: 58)
  - LÁZARO ALVARADO. SAMUEL B: Citado por Caridad Isabel Pérez en Estrategia de comprensión lectora. ISP. Félix Varela. 72
  - LEÓN, JOSE ANTONIO. Mejorando la comprensión y el aprendizaje del discurso escrito: estrategias del lector y estilos de escritura en Pozo, J.1. y Monereo, C.
  - MAÑALICH SUÁREZ. ROSARIO .Taller de la Palabra.\_ La Habana: Editorial Pueblo y educación, (1990:115)
  - MARTÍ PEREZ, JOSÉ .Cuadernos Martianos. \_La Habana: Editorial Pueblo y Educación.1996
-

- PÉREZ MORALES, CARIDAD I: Estrategia de comprensión lectora. Tesis de Maestría. ISP. Félix Varela. Villa Clara. (2001:10).
  - PÉREZ PADRÓN, MARÍA C. Estrategia Didáctica para la inclusión de la literatura local en la disciplina de estudios literarios. Tesis de Doctorado Cienfuegos, Universidad: Carlos Rafael Rodríguez, (2002:64)
  - ROMÉU ANGELINA, Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media. En Taller de la palabra. La Habana. Editorial Pueblo y Educación. (1999:14)
  - ROMÉU ESCOBAR, ANGELA: El texto como unidad básica de la comunicación. La textualidad. Material impreso. 2002.
  - ROSENTAL, M Y LUDIN, P, (1981). Diccionario filosófico. Editora política. La Habana. Cuba.
  - SANCHEZ DANILO: Citado por Caridad Isabel, Pérez en Estrategia de comprensión lectora. ISP. Félix Varela(2001:7)
  - SOLE, ISABEL. Estrategias de lectura. Barcelona: Ed. Grao, 1994
  - TOLEDO SANDE, LUIS. Cesto de llamas. Ed. Ciencias Sociales. La Habana. 2000.
  - VIGOTSKY, LEV S, (1960). Desarrollo de las funciones psíquicas Superiores. Editorial Pueblo y educación. La Habana. Cuba.
  - VITIER, CINTIO. Ese Sol del mundo moral. Ed. Unión. 1995.
-

## Anexo # 1

### Caracterización de la muestra de estudiantes y profesores

Estudiante	Femenino	Masculino	Labora como:	Nivel educacion al	Edad	Procedencia social
1		x	Obrero	Noveno	25	Obrero
2		x	Obrero	Noveno	23	Obrero
3	x		Obrero	Noveno	22	Obrero
4		x	Obrero	Noveno	24	Obrero
5		x	Obrero	Noveno	24	Obrero
6		x	Obrero	Noveno	25	Campesino
7	x		Obrero	Noveno	21	Campesino
8	x		Obrero	Noveno	25	Obrero
9		x	Obrero	Noveno	22	Obrero
10		x	Obrero	Noveno	21	Obrero
11		x	Obrero	Noveno	24	Obrero
12		x	Obrero	Noveno	25	Campesino
13	x		Obrero	Noveno	20	Obrero
14		x	Obrero	Noveno	21	Obrero
15		x	Obrero	Noveno	20	Campesino
16		x	Obrero	Noveno	23	Obrero
17		x	Obrero	Noveno	24	Obrero
18	x		Obrero	Noveno	23	Obrero
19		x	Obrero	Noveno	22	Obrero
20		x	Obrero	Noveno	21	Obrero
21	x		Obrero	Noveno	24	Obrero
22		x	Obrero	Noveno	23	Obrero
23		x	Obrero	Noveno	23	Obrero
24			Obrero	Noveno	21	Campesino

<b>25</b>	<b>x</b>		<b>Obrero</b>	<b>Noveno</b>	<b>21</b>	<b>Obrero</b>
<b>26</b>			<b>Obrero</b>	<b>Noveno</b>	<b>23</b>	<b>Obrero</b>
<b>27</b>			<b>Obrero</b>	<b>Noveno</b>	<b>25</b>	<b>Obrero</b>
<b>28</b>	<b>x</b>		<b>Obrero</b>	<b>Noveno</b>	<b>20</b>	<b>Obrero</b>

### Muestra de profesores

<b>Profesor</b>	<b>Años de experiencia</b>
<b>1</b>	<b>33</b>
<b>2</b>	<b>30</b>
<b>3</b>	<b>25</b>
<b>4</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>28</b>
<b>6</b>	<b>10</b>

## Anexo # 2

### Prueba pedagógica inicial

**Objetivo:** Determinar el desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes

I- Lee detenidamente el siguiente fragmento del ensayo “Nuestra América” del apóstol “José Martí”

**“Cree el aldeano vanidoso que el mundo entero es su aldea, y con tal que él quede de alcalde, o le mortifique al rival que le quitó la novia, o le crezcan en la alcancía los ahorros, ya da por bueno el orden universal, sin saber de los gigantes que llevan siete leguas en las botas y le pueden poner las botas encima... Lo que quede de aldea en América ha de despertar. Estos tiempos no son de acostarse con el pañuelo a la cabeza, sino con las armas de almohada, como los varones de Juan de Castellanos: las armas de juicio, que vencen a las otras. Trincheras de ideas valen más que trincheras de piedra.”**

**José  
Martí**

1-Selecciona la idea central que trasmite Martí en este fragmento.

- a) --- El papel del aldeano vanidoso
- b) --- Llamado a la lucha de los pueblos contra la dominación imperial
- c) --- El despertar de las aldeas en América

2- Analiza la frase subrayada. ¿Qué idea nos quiere transmitir Martí con esta frase?

3- La frase “aldeano vanidoso” en el texto se refiere a:

- a) --- Un presidente
- b) --- Un ejército
- c) --- Una nación

4- Determine cuáles son las palabras claves en el texto

5- Exprese con sus palabras el significado del vocablo “**trinchera**”

6- Resuma de manera breve el texto con sus propias palabras.

7- Demuestre la vigencia de la frase “**Trincheras de ideas valen más que trincheras de piedra**” con el ejemplo de nuestro país.

---

8- Ofrezca su opinión valorativa del texto.

---

**Clave para la calificación de la prueba pedagógica inicial****Pregunta 1:**

Excelente: b)

Insuficiente: a) o c)

**Pregunta 2:**

Excelente: Logra leer entre líneas, interpretar de manera óptima el mensaje oculto tras los recursos literarios

Satisfactorio: Logra interpretar el mensaje oculto tras los recursos literarios pero lo expresa con cierta insuficiencia de ideas

Regular: Logra interpretar el mensaje oculto tras los recursos literarios solo de modo parcial o lo hace con insuficiencia de ideas

Insuficiente: No logra interpretar el mensaje oculto tras los recursos literarios

**Pregunta 3:**

Excelente: c)

Insuficiente: a) o b)

**Pregunta 4:**

Excelente: Seleccionar las siguientes palabras claves: vanidoso, mundo, aldea, alcalde, rival, ahorros, gigantes, encima, América, despertar, acostarse, armas, vencen, trincheras, ideas, piedra

Satisfactorio: Seleccionar al menos 10 de estas palabras y menos de 3 palabras erradas

Regular: Seleccionar al menos 8 de estas palabras y menos de 5 palabras erradas

Insuficiente: Seleccionar menos de 8 de estas palabras o más de 5 palabras erradas

**Pregunta 5:**

Excelente: Incluye en su significado las ideas de protección del enemigo y refugio para la defensa. Redacta de manera coherente y lógica.

Satisfactorio: Incluye en su significado las ideas de protección del enemigo y refugio para la defensa. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Logra determinar la esencia del significado pero no logra expresarlo

coherentemente

Insuficiente: No logra determinar la esencia del significado de la palabra

**Pregunta 6:**

Excelente: Logra resumir las ideas fundamentales del texto de manera coherente

Satisfactorio: Logra resumir las ideas fundamentales. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Logra resumir las ideas fundamentales pero no logra expresarlo coherentemente

Insuficiente: No logra determinar las ideas fundamentales del texto

**Pregunta 7:**

Excelente: Se refiere coherentemente a la batalla de ideas de nuestro país como alternativa más efectiva para enfrentar al imperio, potencia superior desde el punto de vista militar o ideas similares.

Satisfactorio: Se refiere a la batalla de ideas de nuestro país como alternativa más efectiva para enfrentar al imperio, potencia superior desde el punto de vista militar o ideas similares. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Se refiere a esta idea u otras similares, pero no logra hacerlo con coherencia.

Insuficiente: No se refiere a esta idea ni a otras similares.

**Pregunta 8:**

Excelente: Refiere coherentemente la importancia del texto para su época en la que Martí es capaz de avizorar el peligro eminente que el imperio naciente representaba para los pueblos de América, y advierte de la necesidad de estar alertas y prestos a luchar por defender la soberanía

Satisfactorio: Refiere ideas similares a las anteriores. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Refiere ideas similares a las anteriores pero no logra hacerlo con coherencia.

Insuficiente: No se refiere a estas ideas ni a otras similares.

---

---

### Anexo # 3 Resultados de la prueba pedagógica inicial

	Preg.1	Preg.2	Preg.3	Preg.4	Preg.5	Preg.6	Preg.7	Preg.8
Estud. 1	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.2	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.3	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.4	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.5	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.6	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Reg.
Estud.7	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.8	Ins.	Reg.	Ins.	Sat.	Sat.	Reg.	Reg.	Sat.
Estud.9	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.10	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.11	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Reg.
Estud.12	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.13	Exc.	Reg.	Exc.	Sat.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat.
Estud.14	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.15	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.16	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.17	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.18	Ins.	Reg.	Ins.	Sat.	Sat.	Reg.	Reg.	Reg.
Estud.19	Exc.	Reg.	Exc	Reg.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat.
Estud.20	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.21	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.22	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.23	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.24	Exc.	Reg.	Ins.	Sat.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat.
Estud.25	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.26	Ins.	Ins.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud.27	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.	Ins.
Estud. 28	Ins.	Reg.	Ins.	Reg.	Reg.	Ins.	Reg.	Reg.

## Anexo # 4

### Prueba Pedagógica final

**Objetivo:** Determinar el desarrollo de la habilidad de comprensión de textos martianos en los estudiantes.

I- Lee detenidamente el siguiente fragmento del texto “Los pobres de la tierra” del apóstol “José Martí”

**¡Ah, hermanos! A otros podrá parecer que no hay sublime grandeza en este sacrificio, que cae sobre tantos. Que el rico dé de lo que le sobra, es justo, y bien poco es, y no hay que celebrarlo, o la celebración debe ser menor, por ser menor el esfuerzo. Pero que el que, a puro afán, tiene apenas blancas las paredes del destierro y cubiertos los pies de sus hijos, quite de su jornal inseguro, que sin anuncio suele fallarle por meses, el pan y la carne que lleva medidos a su casa infeliz, y dé de su extrema necesidad a una república invisible y tal vez ingrata, sin esperanza de pago o de gloria, es mérito muy puro, en que no puede pensarse sin que llene de amor el corazón, y la patria de orgullo.**

1-Selecciona la idea central que trasmite Martí en este fragmento.

- a) --- El rico siempre está enriquecido
- b) --- Que el rico dé de lo que le sobra
- c) --- Los pobres cada vez más pobres

2- Analiza la frase subrayada. ¿Qué idea nos quiere transmitir Martí con esta frase?

3- La frase “**A otros podrá parecer que no hay sublime grandeza en este sacrificio, que cae sobre tantos.**” en el texto se refiere a:

- a) --- La clase poderosa
- b) --- Los pobres
- c) --- Su hermano

4- Determine cuáles son las palabras claves en el texto.

5- Expresé con sus palabras el significado del vocablo “**sacrificio**”

6- Resuma de manera breve el texto con sus propias palabras.

7-Demuestre la vigencia del texto con un ejemplo.

8- Ofrezca su opinión valorativa.

---

**Clave para la calificación de las preguntas:**

**Pregunta 1:**

Excelente: a)

Insuficiente: b) o c)

**Pregunta 2:**

Excelente: Logra leer entre líneas, interpretar de manera óptima el mensaje oculto tras los recursos literarios

Satisfactorio: Logra interpretar el mensaje oculto tras los recursos literarios pero lo expresa con cierta insuficiencia de ideas

Regular: Logra interpretar el mensaje oculto tras los recursos literarios solo de modo parcial o lo hace con insuficiencia de ideas

Insuficiente: No logra interpretar el mensaje oculto tras los recursos literarios

**Pregunta 3:**

Excelente: b)

Insuficiente: a) o c)

**Pregunta 4:**

Excelente: Seleccionar las siguientes palabras claves: **Sublime, grandeza, sacrificio, celebrarlo, esfuerzo, afán, destierro, jornal, infeliz, necesidad, república, invisible, ingrata, mérito, patria, orgullo.**

Satisfactorio: Seleccionar al menos 10 de estas palabras y menos de 3 palabras erradas

Regular: Seleccionar al menos 8 de estas palabras y menos de 5 palabras erradas

Insuficiente: Seleccionar menos de 8 de estas palabras o más de 5 palabras erradas

**Pregunta 5:**

Excelente: Incluye en su significado Darlo todo, entregarlo todo por una buena causa. Redacta de manera coherente y lógica.

Satisfactorio: Incluye en su significado las ideas de protección del enemigo y refugio para la defensa. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Logra determinar la esencia del significado pero no logra expresarlo coherentemente

Insuficiente: No logra determinar la esencia del significado de la palabra

**Pregunta 6:**

---

Excelente: Logra resumir las ideas fundamentales del texto de manera coherente

Satisfactorio: Logra resumir las ideas fundamentales. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Logra resumir las ideas fundamentales pero no logra expresarlo coherentemente

Insuficiente: No logra determinar las ideas fundamentales del texto

**Pregunta 7:**

Excelente: Se refiere coherentemente al contenido del texto.

Satisfactorio: Se refiere a una parte del contenido.. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Se refiere a esta idea u otras similares, pero no logra hacerlo con coherencia.

Insuficiente: No se refiere a esta idea ni a otras similares.

**Pregunta 8:**

Excelente: Refiere coherentemente la importancia del texto para su época en la que Martí es capaz de dar a conocer que los que tienen mucho deben compartirlo entre los demás.

Satisfactorio: Refiere ideas similares a las anteriores. Redacta con algún error de coherencia.

Regular: Refiere ideas similares a las anteriores pero no logra hacerlo con coherencia.

Insuficiente: No se refiere a estas ideas ni a otras similares.

---

## Anexo #5

### Resultados de la prueba pedagógica final

	Preg.1	Preg.2	Preg.3	Preg.4	Preg.5	Preg.6	Preg.7	Preg.8
Estud. 1	Reg.	Sat.	Reg..	Sat.	Sat	Sat..	Sat.	Sat..
Estud.2	Sat.	Sat.	Reg.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Reg.
Estud.3	Ins..	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.4	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.5	Sat.	Sat.	Reg.	Sat.	Exc.	Sat	Sat	Reg
Estud.6	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.7	Sat.	Reg.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.8	Sat.	Exc.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat.	Sat.
Estud.9	Ins.	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Reg.	Sat
Estud.10	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.11	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat	Sat	Sat
Estud.12	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Exc.	Sat	Sat	Reg.
Estud.13	Exc.	Exc.	Exc.	Sat.	Sat	Sat.	Sat	Sat.
Estud.14	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.15	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat	Sat	Sat
Estud.16	Sat.	Sat.	Reg..	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.17	Sat.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.18	Sat.	Exc.	Sat.	Sat.	Sat.	Reg.	Sat	Sat
Estud.19	Exc.	Exc.	Exc	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat.
Estud.20	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Exc.	Sat	Sat	Sat
Estud.21	Reg.	Reg..	Reg..	Sat.	Reg..	Sat	Reg.	Sat
Estud.22	Ins..	Sat.	Sat.	Reg..	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.23	Sat.	Sat.	Sat.	Sat.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.24	Exc.	Exc.	Sat.	Sat.	Sat	Sat.	Sat	Sat.
Estud.25	Sat.	Exc.	Sat.	Exc.	Sat	Sat	Sat	Sat
Estud.26	Sat.	Exc.	Sat.	Exc.	Sat	Sat	Reg.	Sat
Estud.27	Reg..	Sat.	Reg..	Reg..	Sat.	Sat.	Reg..	Sat.
Estud. 28	Sat	Sat	Sat	Sat	Sat	Reg.	Sat	Sat





e. Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad								
f. Emitir opinión valorativa del texto								
g. Extrapolar a otros contextos las ideas del texto								

**Clave para la evaluación de cada parámetro**

	<b>Excelente</b>	<b>Satisfactorio</b>	<b>Regular</b>	<b>Insatisfactorio</b>
<b>Determinar la idea central del texto</b>	Logra determinar la idea central idónea	Logra determinar la idea central aproximada	Logra determinar la idea central, pero incompleta	<b>No logra determinar la idea central, o selecciona la idea errónea</b>
<i>Comprender el mensaje explícito</i>	Logra comprender las ideas claramente	Logra comprender la mayoría de las ideas	Logra comprender solo algunas de las ideas	<b>No logra comprender las ideas que se expresan de</b>

	expresadas en el texto, de manera óptima	claramente expresadas en el texto, de manera óptima	claramente expresadas en el texto, de manera aceptable	<b>manera clara en el texto</b>
<b>Inferir el mensaje implícito</b>	Logra leer entre líneas, interpretar de manera óptima los mensajes ocultos tras los recursos literarios	Logra interpretar de manera óptima la mayoría de los mensajes ocultos tras los recursos literarios	Logra interpretar de manera aceptable solo algunos de los mensajes ocultos tras los recursos literarios	No logra interpretar los mensajes ocultos tras los recursos literarios
<b>Determinar las palabras claves</b>	Logra determinar las palabras claves con exactitud	Logra determinar la mayoría de las palabras claves	Logra determinar solo algunas de las palabras claves	No logra determinar las palabras claves
<b>Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad</b>	Identifica de manera óptima el significado de las palabras con algún grado de complejidad,	Identifica el significado de la mayoría de las palabras con algún grado de complejidad	Identifica de manera aceptable el significado de algunas de las palabras con algún grado de complejidad	No logra identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad
<b>Emitir opinión valorativa del texto</b>	Emite de manera lógica y coherente su opinión valorativa del texto	Emite su opinión valorativa del texto aunque con algunas dificultades en la coherencia y	Emite una opinión valorativa solo de una parte de las ideas expresadas en el texto o con	No logra emitir una opinión valorativa del texto

		la lógica de las ideas	errores moderados de coherencia y lógica de las ideas	
<b>Extrapolar a otros contextos las ideas del texto</b>	Logra extrapolar las ideas contenidas en el texto y aplicarlas a nuevos contextos	Logra extrapolar la mayoría de las ideas contenidas en el texto y aplicarlas a nuevos contextos	Logra extrapolar las ideas contenidas en el texto de manera parcial. Presenta dificultades al aplicarlas a nuevos contextos	No logra extrapolar las ideas contenidas en el texto ni aplicarlas a nuevos contextos

**Anexo # 7 Resultados de la encuesta a profesores en la etapa constatativa  
(Número de profesores por indicadores)**

Habilidades	La mayoría de los alumnos				La minoría de los alumnos			
	Excl.	Satisf	Reg.	Insat.	Excl.	Satisf	Reg.	Insat.
a. Determinar la idea central del texto				6		2	4	
b. Comprender el mensaje explícito		4	2					6
c. Inferir el mensaje implícito		6					6	
d. Determinar las palabras claves		5	1				4	2
e. Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad				6			4	2
f. Emitir opinión valorativa del texto				6			4	2

g. Extrapolar a otros contextos las ideas del texto			1	5		3	3	

## Anexo # 8

### Resultados detallados de la encuesta a profesores en la etapa constatativa

Habilidades	Prof 1	Prof 2	Prof 3	Prof 4	Prof 5	Prof 6
a. Determinar la idea central del texto	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Sat.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Sat.	Ma. Ins. Mi. Reg.
b. Comprender el mensaje explícito	Ma. Sat. Mi. Ins.	Ma. Reg. Mi. Ins.	Ma. Sat. Mi. Ins.	Ma. Sat. Mi. Ins.	Ma. Reg. Mi. Ins.	Ma. Sat. Mi. Ins.
c. Inferir el mensaje implícito	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.
d. Determinar las palabras claves	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Ins.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Reg. Mi. Ins.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Reg.
e. Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Sat.	Ma. Ins. Mi. Sat.	Ma. Ins. Mi. Reg.
f. Emitir opinión valorativa del texto	Ma. Ins. Mi. Ins.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Ins.
g. Extrapolar a otros contextos las ideas del texto	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Sat.	Ma. Ins. Mi. Sat.	Ma. Ins. Mi. Reg.	Ma. Reg. Mi. Reg.	Ma. Ins. Mi. Sat.

**Leyenda**

Mi. : Minoría

Ma. : Mayoría

Exc. : Excelente

Sat. : Satisfactorio

Reg. : Regular

Ins. : Insatisfactorio

**Anexo #9****Resultados de la encuesta a profesores después de aplicada la estrategia**

Habilidades	La mayoría de los alumnos				La minoría de los alumnos			
	Excl.	Satisf.	Reg.	Insat.	Exc.	Satisf.	Reg.	Insat.
a) Determinar la idea central del texto	4	2				2	4	
b) Comprender el mensaje explícito	6					6		
c) Inferir el mensaje implícito		6					6	
d) Determinar las palabras claves	4	2				6		
e) Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad		6				2	4	
f) Emitir opinión valorativa del texto	2	4					4	2
g) Extrapolar a otros contextos		6				3	3	

las ideas del texto								
------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

## Anexo # 10

### Resultados detallados de la encuesta a profesores después de aplicada la estrategia

Habilidades	Prof 1	Prof 2	Prof 3	Prof 4	Prof 5	Prof 6
a. Determinar la idea central del texto	Ma. Exc. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Reg.
b. Comprender el mensaje explícito	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.
c. Inferir el mensaje implícito	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma.Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma.Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Reg.
d. Determinar las palabras claves	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.	Ma. Sat. Mi. Sat.	Ma Exc. Mi. Sat.	Ma. Sat. Mi. Sat.	Ma. Exc. Mi. Sat.
e. Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma.Sat. Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Sat.	Ma. Sat. Mi. Sat.	Ma Sat. Mi. Reg.
f. Emitir opinión valorativa del texto	Ma. Sat. Mi. Ins.	Ma. Sat. Mi. Reg.	Ma. Exc. Mi. Reg.	Ma.Sat.. Mi. Reg.	Ma. Exc. Mi. Reg.	Ma.Sat.. Mi. Ins.
g. Extrapolar a otros contextos las ideas del texto	Ma. Sat Mi. Reg.	Ma. Sat Mi. Sat.	Ma. Sat Mi. Sat.	Ma. Sat Mi. Reg.	Ma. Sat Mi. Reg.	Ma. Sat. Mi. Sat.

## **Anexo # 11**

### **Encuesta a estudiantes**

**Objetivo:** Conocer la autovaloración de los estudiantes en cuanto a sus habilidades para la comprensión de textos martianos antes y después de la aplicación de la estrategia didáctica

1- ¿Te sientes motivado por comprender los textos escritos por José Martí?

Sí                       No                       Algunas veces

2-¿Te resulta difícil extraer la idea central de un texto martiano?

Siempre                       Nunca                       En ocasiones

3-¿Reconoces las palabras claves del texto?

Con facilidad                       Con dificultad

4- Determinar el significado de las palabras más complejas te resulta:

Difícil       Relativamente difícil       Fácil       Relativamente fácil

5- ¿Logras llegar al mensaje de la obra con facilidad?

Sí                       No                       A veces

6- ¿Logras formarte una opinión valorativa del texto?

Casi siempre                       A veces                       Casi nunca

7- Determinar la vigencia del mensaje contenido en el texto te resulta:

Difícil       Relativamente difícil       Fácil       Relativamente fácil

## Anexo #12

### Resultados de la encuesta a estudiantes en la etapa constatativa

	Preg. 1	Preg.2	Preg.3	Preg.4	Preg.5	Preg. 6	Preg. 7
Estud. 1	Algunas veces	Siempre	Con facilidad	Relat. difícil	No	A veces	Relat. difícil
Estud.2	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	No	A veces	Relat. difícil
Estud.3	Algunas veces	Siempre	Con facilidad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.4	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.5	No	Siempre	Con facilidad	Difícil	No	A veces	Difícil
Estud.6	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.7	Algunas veces	Siempre	Con facilidad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.8	Sí	En ocasiones	Con facilidad	Relat. fácil	A veces	Casi nunca	Relat. difícil
Estud.9	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	Casi nunca	Relat. difícil
Estud.10	Sí	En ocasiones	Con facilidad	Relat. fácil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.11	Algunas veces	Siempre	Con facilidad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.12	Algunas veces	Siempre	Con facilidad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.13	Sí	En ocasiones	Con facilidad	Relat. fácil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.14	Algunas veces	En ocasiones	Con dificultad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.15	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. fácil

Estud.16	No	Siempre	Con dificultad	Difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.17	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.18	Algunas veces	Siempre	Con facilidad	Relat. fácil	A veces	A veces	Relat. fácil
Estud.19	Sí	En ocasiones	Con facilidad	Relat. fácil	A veces	A veces	Relat. fácil
Estud.20	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.21	No	Siempre	Con dificultad	Difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.22	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.23	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.24	Sí	Nunca	Con facilidad	Relat. fácil	Sí	Casi siempre	Relat. fácil
Estud.25	Algunas veces	Siempre	Con dificultad	Relat. difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud.26	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil
Estud.27	No	Siempre	Con dificultad	Difícil	No	Casi nunca	Difícil
Estud. 28	Algunas veces	En ocasiones	Con facilidad	Relat. difícil	A veces	A veces	Relat. difícil

**Anexo #13****Resultados de la encuesta a estudiantes después de aplicada la estrategia**

	<b>Preg. 1</b>	<b>Preg.2</b>	<b>Preg.3</b>	<b>Preg.4</b>	<b>Preg.5</b>	<b>Preg. 6</b>	<b>Preg. 7</b>
Estud. 1	Si	Nunca	Con facilidad	Relat. Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.2	Si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.3	Algunas veces	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.4	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.5	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.6	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.7	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.8	Sí	En ocasiones	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Relat. Fácil
Estud.9	Algunas veces	Nunca	Con facilidad	Relat. Fácil	A veces	A veces	Fácil
Estud.10	Si	Nunca	Con facilidad	fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.11	Si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.12	Si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.13	Sí	Nunca	Con facilidad	fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.14	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.15	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	fácil

Estud.16	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.17	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.18	Si	Nunca	Con facilidad	fácil	A veces	Casi siempre	Fácil
Estud.19	Sí	Nunca	Con facilidad	fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.20	si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.21	SI	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.22	Algunas veces	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.23	Si	En ocasiones	Con facilidad	Relat. Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.24	Sí	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.25	Si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.26	si	En ocasiones	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud.27	Si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	Casi siempre	Fácil
Estud. 28	Si	Nunca	Con facilidad	Fácil	Si	A veces	Fácil

## Anexo # 14

### Guía de la observación participante a clases

**Objetivo:** Apreciar el desempeño de los estudiantes en el desarrollo de actividades de comprensión de textos martianos en las clases de Español-Literatura antes y durante la aplicación de la estrategia didáctica

**Aspectos a observar:**

I- Desempeño de los estudiantes en cuanto a:

Habilidades	Categoría			
	Excelente	Satisfactorio	Regular	Insatisfactorio
a. Determinar la idea central del texto				
b. Comprender el mensaje explícito				
c. Inferir el mensaje implícito				
d. Determinar las palabras claves				
e. Identificar el significado de las palabras con algún grado de complejidad				
f. Emitir opinión valorativa del texto				
g. Extrapolar a otros contextos las ideas del texto				

## **Anexo # 15**

### **Resultados de la observación participante a clases en la etapa constatativa**

Clases visitadas: 3

Las tablas muestran el número de alumnos en cada categoría por habilidad  
lectora

#### **Clase # 1**

<b>Clase 1</b>	<b>Excelente</b>	<b>Satisfactorio</b>	<b>Regular</b>	<b>Insatisfactorio</b>
a) Idea central	0	0	3	25
b) Mensaje explícito	0	22	2	4
c) Mensaje implícito	0	0	0	28
d) Palabras claves	0	0	28	0
e) Significado	0	0	0	28
f) Opinión valorativa	0	0	0	28
g) Extrapolación	0	0	0	28

#### **Clase # 2**

<b>Clase 2</b>	<b>Excelente</b>	<b>Satisfactorio</b>	<b>Regular</b>	<b>Insatisfactorio</b>
a) Idea central	0	0	5	23
b) Mensaje explícito	0	14	7	7
c) Mensaje implícito	0	0	0	28
d) Palabras claves	0	0	28	0
e) Significado	0	0	0	28
f) Opinión valorativa	0	0	0	28
g) Extrapolación	0	0	0	28

---

### Clase # 3

<b>Clase 3</b>	<b>Excelente</b>	<b>Satisfactorio</b>	<b>Regular</b>	<b>Insatisfactorio</b>
a) Idea central	0	0	4	24
b) Mensaje explícito	0	18	6	4
c) Mensaje implícito	0	0	0	28
d) Palabras claves	0	0	28	0
e) Significado	0	0	4	24
f) Opinión valorativa	0	0	0	28
g) Extrapolación	0	0	2	26



## **Anexo # 16**

### **Guía para la valoración de los especialistas.**

**Objetivo:** Someter a criterio de especialistas la Estrategia Didáctica elaborada.

Compañero:

Usted fue seleccionado por su nivel docente y años de experiencia dirigiendo el proceso, para que ofrezca sus valoraciones sobre la propuesta que se le presenta. Puede hacerlo utilizando la siguiente guía:

1-¿Cómo valora usted la estrategia didáctica?

2-¿La estrategia cumple con los objetivos que se persiguen con su aplicación?

3- ¿Las actividades que se diseñan son viables para facilitar la comprensión de textos martianos?

4-¿Crees importante los textos escogidos para su comprensión?

5-¿Las obras escogidas hacen que el alumno se sienta interesado por leer las obras martianas?

6- ¿Qué potencialidades brida esta propuesta?

7-¿Qué sugerencia o recomendación podría realizar para perfeccionar la propuesta?

#### **Debe reflejar:**

\_Nombre y apellidos:

\_Centro de trabajo:

\_Años de experiencia:

\_Categoría docente:

## Anexo #17

### Relación nominal de los especialistas

<b>Nombres y Apellidos</b>	<b>Especialidad</b>	<b>Categoría docente</b>	<b>Categoría científica</b>	<b>Función actual</b>	<b>Años de experiencia</b>
1-Nora Salazar Morán	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	30
2-Milagro Días Ramos	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	15
3-Idania Concepción	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	25
4- Mercedes Jiménez	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	23
5- Marlene Figueroa	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	14
6- Aleida Molina	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	20
7-Yanet Sánchez	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	10
8- Lourdes Morera	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	23
9- Norma Marín	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	35
10- Gladis Armenteros	Español Literatura	Instructor	Licenciado	Profesor	18



---

---

---